

تعليم الفعل الماضي والمضارع بطريقة *Practice Rehearsal Pairs*

لترقية مهارة الكلام

(دراسة تجريبية بمعهد دار النجاح)

الرسالة

إعداد

مستقلال جميل

رقم القيد. ١٤٠٢٠٢٠٧١

طالب قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

م ١٤٤٠/٢٠١٩ هـ

رسالة

تعليم الفعل الماضي والمضارع بطريقة *Practice Rehearsal Pairs*

لترقية مهارة الكلام (درسة تجريبية بمعهد دار النجاح)

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

لجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام بندا أتشية كمادة من المواد المقررة

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

في التربية الإسلامية

إعداد :

مستقلال جميل

طالب قسم تعليم اللغة العربية

في كلية التربية وتأهيل المعلمين

رقم القيد : ١٤٠٢٠٢٠٧١

إشراف

المشرفة الثانية



(سلمى حياتي الماجستير)

المشرف الأول



(الدكتور اسماعيل محمد، الماجستير)

قرار اللجنة

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي أمام اللجنة المعنية لمناقشتها

وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ٢٧ ديسمبر ٢٠١٨ م

١٩ ربيع الأخير ١٤٤٠ هـ

بندا أتشية

إعداد

مستقلال جميل

رقم القيد: ١٤٠٢٠٢٠٧١

لجنة المناقشة

المسكوك
S. Ag
العضو
الدكتور اندوس عثمان حسين، الماجستير

الرئيس
الدكتور اسماعيل محمد، الماجستير
العضوة
سلي حياي، الماجستير

بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة انبوري الإسلامية الحكومية بندا أتشية

الدكتور مسلم غزالي الماجستير
رقم الوثيقة: ١٩٥٩٠٣٠٩١٩٨٩٠٣١٠٠١



إقرار الباحث

أنا الموقع أسفله :

الاسم الكامل : مستقلال جميل

مكان الميلاد وتاريخه : ديسا فيسانج، ٢٥ أغسطس ١٩٩٦ م

رقم القيد : ١٤٠٢٠٢٠٧١ :

قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل

المعلمين

أقرر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تألفي ولا تقدّم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعة الرانيري، وليست فيها التآليف والآراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحث مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشية، ٢٧ ديسمبر ٢٠١٨ م



رقم القيد: ١٤٠٢٠٢٠٧١

استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

{يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ ج

وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ}

"سورة المجادلة آية ١١"

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٢)

سورة يوسف آية ٢

صدق الله العظيم

قال أمير المؤمنين عمر بن الخطاب رضي الله عنه:

﴿إِحْرَصُوا عَلَى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فَإِنَّهَا جُزْءٌ مِنْ دِينِكُمْ﴾

إهداء :

إلى أبي المكرم أردني وأمي المكرمة نيتي تغكو حاج ساعد اللذين
ريباني صغيرة حفظهما الله وأبقاهما في سلامة الدين والدنيا والآخرة
وإلى أخوين جهيا راني، مصطفى علي، بهريني و حسنول حفظا.

وإلى أساتذتي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، الذين قد
علموني أنواع العلوم المفيدة وأرشدوني إرشادا صحيحا لهم بالكثير
تقديرا وإجلالا.

وإلى جميع أسرتي وأصدقائي المحبوبين، غفران، خير رمضان، عارف
الله، تيوا ثلاث أخوات نوفي اندريا، ديسي رمضان، مُجّد عارف. وإلى
جميع المدرس والمدرسات بمعهد دار النجاح والطالبات في
الصف الثاني، وأقول لهن شكرا جزيلاً على مساعدتهن في نيل
البيانات لهذه الرسالة. وكذلك وإلى جميع زميلائي وأصدقائي في
جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية. و أقول لهم شكرا جزيلاً على
مساعدتهم لي في إنجاز هذا البحث العلمي، و جزاكم الله خير الجزاء.

شكر وتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي أنزل القرآن عربيا هدى للناس وبينات من الهدى والفرقان، والصلاة والسلام على رسول الله وعلى آله وأصحابه أجمعين.

وقد تم الباحث من كتابة هذه الرسالة بإذن الله تعالى عزوجل وقدرته تحت الموضوع " تعليم الفعل الماضي والمضارع بطريقة *Practice Rehearsal Pairs* لترقية مهارة الكلام (دراسة تجريبية بمعهد دار النجاح)". ويقدم هذه الرسالة إلى قسم تعليم اللغة العربية إتماما لبعض الشروط والواجبات المقررة للحصول على شهادة (S.Pd) في كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه.

وفي هذه الفرصة السعيدة يقدم الباحث بالشكر العميق للمشرفين الكريمين الدكتور اسماعيل مُجَد، الماجستير. وسلمى

حياتي، الماجستير الذين قد بذلا أوقاتهم وأفكارهما في إشراف الباحث على إعداد هذه الرسالة إشرافا جيدا، عسى أن يباركهما الله ويجزيهما خيرا الجزاء.

ثم يقدم الباحث كلمة الشكر لمدير جامعة الرانري الإسلامية الحكومية وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين ورئيس قسم تعليم اللغة العربية وجميع الأساتذ والأساتذات المكرمين الذين قد علموه أنواع العلوم المفيدة وأرشادوه إرشادا صحيحا، وكذلك يقدم الباحث الشكر لموظفي المكتبة الذين قد ساعدوا في استعارة الكتب المحتاجة في كتابة هذه الرسالة

ولايفوت الباحث أن يقدم الشكر لمدير معهد دار النجاح والأساتذ والأساتذة خاصة للأستاذة روضة الجنة كالمعلمة اللغة العربية والطلبة فيه الذين قد ساعدوا في جميع البيانات لهذه الرسالة.

ولايُنسى الباحث أن يقدم الشكر لوالديه المحبوبين الذين
قد ربّاه تربية حسنة وأدباه تأديبا جميلا وإِخوانه وإِخواته ولكل
أعضاء أسرته فيقدم لهم أوفر الشكر على عنايتهم.

ويقدم جزيلا الشكر لجميع أصدقائه الذين قد دفعوه في
كتابة هذه الرسالة، وجعلهم تحت ظلال رحمته في الدنيا والآخرة.

وأخيرا يرجو الباحث من القارئ النقد والافتراضات
لإكمال هذه الرسالة وأن تكون هذه الرسالة نافعة ومفيدة لنا
ولجميع القراء. وتدعو الله أن يهدينا إلى صراط المستقيم وكفى
بالله وكيلا.

دار السلام ٢٠ نوفمبر ٢٠١٨ م

الباحث

قائمة المحتويات

صفحة

ب	موافقة المشرفين
ج	قرار اللجنة
د	اقرار الباحث
هـ	استهلال
و	اهداء
ز	شكر وتقدير
ح	قائمة المحتويات
ن	قائمة الجداول
ع	قائمة الملحقات
ف	مستخلص البحث
ف	مستخلص البحث باللغة العربية
ص	مستخلص البحث باللغة الإندونيسيا
ق	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية

الفصل الأول : أساسية البحث ١

- أ. مشكلة البحث ١
- ب. أسئلة البحث ٥
- ج. أهداف البحث ٥
- د. أهمية البحث ٦
- هـ. الافتراضات والفروض ٦
- و. حدود البحث ٧
- ز. مصطلحات البحث ٨
- ح. الدراسات السابقة ١٢
- ط. طريقة كتابة الرسالة ١٥

الفصل الثاني: الأطار النظري ١٦

- أ. مفهوم الفعل وتدريبه ١٦
- ب. مفهوم مهارة الكلام ٣٢
- ج. مفهوم الطريقة Practice Rehearsal Pairs ٤٠

د. تدريس الفعل بطريقة Practice Rehearsal Pairs ٤٦

الفصل الثالث : إجراءات البحث الحقلية ٤٨

أ. منهج البحث ٤٨

ب. مجتمع البحث ٥٠

ج. عينة البحث ٥٠

د. طريقة جميع البيانات وأدواتها ٥١

هـ. طريقة تحليل البيانات ٥٣

الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها ٥٧

أ. لمحة عن ميدان البحث ٥٧

ب. تحليل البيانات ٦١

ج. تحقيق الفرضين ٨٧

الفصل الخامس : الخاتمة ٨٩

أ. نتائج البحث ٨٩

ب. الافتتاحات ٩٠

المراجع

أ. المراجع العربية ٩١

ب. المراجع الأجنبية ٩٤

ج. المراجع الإلكترونية والإنترنت ٩٥

قائمة الجداول

رقم الجدول	صفحة
تصريف الفعل الماضي الصحيح :الجدول ٢-١	٢١
تصريف الفعل الماضي المعتل :الجدول ٢-٢	٢٤
تصريف الفعل المضارع الصحيح :الجدول ٢-٣	٢٩
تصريف الفعل المضارع المعتل :الجدول ٢-٤	٣١
SizeEffectنتيجة :الجدول ٣-١	٥٦
الجدول ٤-١ : المدرسات لغة العربية	٥٩
الجدول ٤-٢ : مرحلة الفصل الطلبة	٦٠
الجدول ٤-٣ : الأنشطة الطلبة الأول	٦٣
الجدول ٤-٤ : أنشطة المدرس والتلاميذ للقاء الثاني	٦٦
الجدول ٤-٥ : أنشطة المدرس والتلاميذ للقاء الثالث	٦٩
الجدول ٤-٦ : نتيجة الاختبار القبلي	٧٤
الجدول ٤-٧ : نتيجة الاختبار البعدي	٧٥
الجدول ٤-٨ : نتيجة طبيعية البيانات (Normalitas Data)	٧٨

الجدول ٤-٩ : نتيجة الاختبار المتجانس (*Uji*)

٧٨ (*Homogenitas*)

الجدول ٤-١٠ : مجموع الفرق بين نتيجة الاختبار القبلي

ونتيجة الاختبار البعدي ٨٠

الجدول ٤-١١ : نتيجة معدلة الاختبار القبلي والاختبار

البعدي ٨٤

الجدول ٤-١٢ : نتيجة الاختبار-ت (*t-test*) ٨٥

قائمة الملحقات

- ١- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانري الإسلامية الحكومية بند اتشيه على تعيين المشرفين
- ٢- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانري الإسلامية الحكومية بند اتشيه على قيام بالبحث.
- ٣- إفادة مدير معهد دار النجاح على إتمام البحث
- ٤- ورقة SPSS 20 output
- ٥- تخطيط عملية التعليم والتعلم
- ٦- صورة عملية التعليم والتعلم
- ٧- السيرة الذاتية

مستخلص البحث

عنوان البحث : تعليم الفعل الماضي والمضارع بطريقة *Practice Rehearsal Pairs* لترقية مهارة الكلام (درسة تجريبية بمعهد دار النجاح).

الاسم الكامل : مستقلل جميل

رقم القيد : ١٤٠٢٠٢٠٧١

كان تعلم الصرف عملية لاسهلة عند الطلبة. وأكثرهم يواجهون المشكلات والصعوبات في فهم التصريف. الطلبة لم يستطيعوا أن يفهموا على بدل وزن فعل ماض و فعل مضارع. وأما أغراض البحث في هذه الرسالة فهي: التعرف على أثر تطبيق الطريقة *Practice Rehearsal Pairs* لترقية مهارة الكلام في تعليم الفعل الماضي والمضارع. ومنهج البحث التي استخدمه الباحث في هذا البحث هي بحث تجريبي حيث يصف الباحث ويحلل البيانات المحصولة عليه. ومجتمع البحث لهذه الرسالة الطلبة بمعهد دارالنجاح الفصل الثاني في السنة ٢٠١٧/٢٠١٨ وعدددهم ٥٤ طالبا ، وقد أخذ الباحث العينة في الفصل الثاني (أ) بعددهم ٢١ طالبا. وأما طريقة لجمع البيانات التي يستعمل الباحث في هذه الرسالة فهي الاختبارات. والتحليل الذي استعمله الباحث هو اختبار- ت باستعانة الحاسب على الأدوات الرقمية *"Statistics SPSS 18"*. ونتائج البحث هي تحصيل على النتيجة الاختبار- ت (-٥,٣٤٦) ومستوى الدلالة (*Sig.*) وهو ($0.000 < 0.050$) و نتيجة *effect size* هي ٥٨٨,٠ وهذا الدليل يدل على أن تطبيق *Practice Rehearsal Pairs* لترقية مهارة الكلام في تعليم الفعل الماضي والفعل المضارع وتأثيرها كبيرة

ABSTRAK

Judul Penelitian : Pembelajaran fiil mazi dan muzarik dengan metode *Practice Rehearsal Pairs* untuk meningkatkan maharah kalam (penelitian eksperimen di ma’had Darun Najah

Nama Lengkap : Mustiqlal Jamil

NIM : 140202071

Proses pembelajaran sharaf tidak mudah bagi siswa. Banyak dari mereka menghadapi masalah-masalah dan kesusahan dalam memahami tashrif. Siswa tidak bisa memahami pergantian wazan fiil mazi dan fiil muzarik. Adapun tujuan penelitian ini ialah: untuk mengetahui pengaruh penerapan metode *Practice Rehearsal Pairs* untuk meningkatkan maharah kalam dalam pembelajaran fiil mazi dan muzarik. Metode penelitian yang digunakan peneliti ialah metode eksperimen sehingga peneliti melakukan analisis data-data. Populasi penelitian ini adalah santri ma’had Darun Najah kelas 2 tahun 2017/2018 dengan jumlah 54 siswa. Peneliti mengambil sampel kelas 2(A) dengan jumlah 21 siswa. Adapun metode pengumpulan data yang digunakan peneliti adalah tes. Analisis data menggunakan uji-t yang dianalisis dengan menggunakan “SPSS 18”. Hasil penelitian ini ialah

hasil uji-t (-5,346) dengan signifikan ($0,05 > 0,00$) dengan hasil siza effect sebesar 0,588. Ini menunjukkan bahwasanya penerapan *Practice Rehearsal Pairs* untuk meningkatkan maharah kalam dengan pembelajaran fiil mazi dan fiil muzarik memiliki pengaruh yang besar.

ABSTRACT

Research Title : Teaching of *Fiil Mazi* And *Muzarik* Lesson By Using *Practice Rehearsal Pairs Method* To Develop *Maharah Kalam* (Experimental teaching) in Ma'had Darun Najah

Name : Mustiqlal Jamil

Student ID : 140202071

Learning *sharaf* lesson is generally tough for students. Most of them face many problems and difficulties in understanding *tashrif*. Students cannot conceive the change of *wazan fiil mazi and fiil muzarik*. Thus, the purpose of this study is to investigate the influence of the implementation of the *Practice Rehearsal Pairs method* in order to improve *maharah kalam* in *fiil mazi* and *muzarik* lesson. This study used experimental research design as of conducting the data analysis. The population of this research was the second grade of students in ma'had Darun Najah in the amount of 54 students. The researcher took the sample from class 2(A) in the amount of 21 students. Then, the data collection method used in this research is test. The data analysis by using t-test analyzed by using "SPSS 18". The result of this study showed that the result of t-test (-5.346) with the significant effect ($0.05 > 0.00$) with the result of siza effect is 0.588. It indicates that the implementation of *Practice Rehearsal Pairs method* in improving *maharah kalam* in *fiil mazi* and *fiil muzarik* lesson has significant impact.

الباب الأول

أساسية البحث

أ- مشكلة البحث

إن اللغة العربية لغة هي الكلمات التي يعبرها العرب عن أغراضهم, وهي أشرف اللغات في العالم, لأنها لغة القرآن الكريم والأحاديث النبوية الشريفة. كانت اللغة العربية تتكون من أربع مهارات وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. ومهارة الكلام هي عملية تعبر الناس عن أغراضهم لاتصال بعضهم عن بعض في شؤون حياتهم. فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة في حياتهم. وتعتبر مهارة الكلام مهارة لغوية مهمة لأن أول ما يهدف الناس الذين يتعلمون اللغة هو الكلام.¹ هناك ثلاثة عناصر لدفع مهارة الكلام يعني النطق والمفردات والقواعد النحوية والصرفية.

¹ Abd. Wahab Rosyidi dan Mamluatul Nikmah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Uin-Maliki Press), 2011, hal. 88

إن التصريف هو التغيير يطرأ على بنية الفعل وفق الزمان والفاعل, وما يرافق ذلك من زيادة على حروفه الأصلية, أو حذف, أو إعلال, أو إبدال.^٢ الفعل الماضي هو ما يدل على حدوث شئى مضى قبل زمن التكلم مثل: كتب, وعلامته أن يقبل تاء الفاعل: كتبتُ, وتاء التأنيث الساكنة: كتبت. والمضارع هو ما يدل على حدوث شئى في زمن التكلم أو بعده.^٣

تنحصر الكلمات في ثلاثة أنواع هو فعل واسم والحرف, فالفعل هو ما يدل على معنى مستقل بالفهم والزمان جزء منه. الفعل الماضي هو ما دل على حدوث شئى قبل زمن التكلم

^٢ حسن, المعين في التصريف, (بيروت: عاله الكتب, ١٤٢١ هـ),

ص.٥

^٣ الشيخ مصطفى طوموم, قواعد اللغة العربية, (القاهرة: مكتبة

الأداب, ٢٠٠٨), ص.٩٠

والفعل المضارع هو ما دل على حدوث شيء في زمن التكلم أو بعده.^٤

المشكلة التي تحدث في تعليم أن استعمال الطريقة التقليدية ونادر استعمال طريقة الخاص اللغة العربية في اجراء كالقواعد والترجم. والمعلم اللغة العربية الذين لم يعرفوا مبادئ تعلم اللغة ، ولا يعرفون تقنيات التعلم وهم أقل دراية بطرق تعلم اللغة. كلما زاد عدد الطلبة الذين تأثروا تعلموا تجربة الصدمة لأنهم يعتقدون أن اللغة العربية صعبة وغير جذابة ومخيفة.^٥

إن معهد دار النجاح أحد من معاهد بفيدي, ويعلم اللغة العربية بالنظرية الفروع. هذا المعهد كانت الصرف جزء مهم من أجزاء اللغة العربية ويتعلمه الطلبة في درس اللغة العربية. كان

^٤فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية، (بيروت: دار الثقافة

الاسلامية)، ص. ١٧

^٥Ayif Rayidi, Pengaruh Metode Pembelajaran Dan Kecerdasan Linguistic Terhadap Kemampuan Bahasa Arab Siswa Kelas Ii Sdit Sholeh Kota Mataram, *Jurnal Teknologi Pendidikan*, No.18, 2016, Hal.121-140

تعلم الصرف عملية لاسهلة عند الطلبة. وأكثرهم يواجهون المشكلات والصعوبات في فهم التصريف في الصرف. هذه المشكلات وجدته الباحث في المعهد دار النجاح. كمثل الطلبة ضعيفون في فهم تصريف فعل ماضي وفعل مضارع. الطلبة لم يستطيعون أن يفهم على بدل وزن فعل ماضى و فعل مضارع. كمثل يحفظ الطلبة التصريف الفعل الماضى في وزن "فعل-يفعل" ولكن هم لا يستطيعون في موزن "كتب - يكتب". إن الطلبة لم يستطيعوا أن يفهموا معنى كل الكلمة على التصريف الفعل المضارع و الماضى حتى يصعب الطلبة في الكلام. مثل، يخطأ الطلبة أن يتكلموا اللغة العربية الذين يستعملون فعل ماضى و فعل مضارع .

وفي هذا الحال، يستخدم الباحث الطريقة *Practice Rehearsal Pairs* في التعليم القواعد الصرفية. هو احدى الطريقة التعليمية من الأسلوب التعليمي النشاطي. *Practice Rehearsal Pairs* هي الطريقة الذي يستعمل أن يمارس النشاط بصاحب

الدرس. وإما أهدافه هو لمعرفة تأليف أن يستعمل تأليف أن يستعمل تأليف النشاط بصحيح.

ولذلك, يقوم الباحث بالبحث التجري تحت الموضوع "

تعليم الفعل الماضي والمضارع بطريقة *Practice Rehearsal Pairs* لترقية مهارة الكلام (درسة تجريبية بمعهد دار النجاح).

ب- أسئلة البحث

وأما أسئلة البحث في هذه الرسالة فهي : هل تطبيق

الطريقة *Practice Rehearsal Pairs* يؤثر لترقية مهارة الكلام في تعليم الفعل الماضي والمضارع ؟

ج- أغراض البحث

وأما أغراض البحث في هذه الرسالة فهي: التعرف على

تأثير تطبيق الطريقة *Practice Rehearsal Pairs* لترقية مهارة الكلام في تعليم الفعل الماضي والمضارع.

د- أهمية البحث

وأما أهمية البحث عن هذه الرسالة فهي:

- ١- للباحث : لزيادة المعلومات الجديدة في اختيار الطريقة المناسبة لكشف مهارة اللغوية خاصة في مهارة الكلام ولاستفءاء بعض المطالبات الدراسية.
- ٢- للطلاب : يدافع رغبتهم على تعليم الفعل الماضي والفعل المضارع ويستطيعون أن يتكلموا اللغة العربية.
- ٣- للمدرسين: يكون مصدرا ومراجعا لمدرس اللغة العربية في تطوير عملية التعليم والتعلم الفعل الماضي والفعل المضارع.

هـ- الافتراضات والفروض

والافتراضات التي يعتمد عليه الباحث في هذه الرسالة هي: أن نجاح الطلبة في التعليم والتعلم يتعلق كثيرا بكيفية استخدام طرق التعليم من المدرس في قيامه بالتعليم.

وأما الفروض التي افترضتها الباحثة في البحث عن هذه الرسالة فهي كما يلي:

- الفرض البديل: كان تطبيق الطريقة *Practice Rehearsal Pairs* يكون تأثيرا لترقية مهارة الكلام في تعليم الفعل الماضي والمضارع.

- الفرض الصفر: كان تطبيق الطريقة *Practice Rehearsal Pairs* لا يكون تأثيرا لترقية مهارة الكلام في تعليم الفعل الماضي والمضارع.

و- حدود البحث

أما الحدود في هذا البحث فهي:

١- حدود الموضوع: يريد الباحث أن يحدد هذه الرسالة

تحت الموضوع " تطبيق الطريقة *Practice Rehearsal Pairs* في تعليم الفعل الماضي والمضارع"، وتحديدته في تدريس تصريف الفعل الماضي والمضارع.

٢- حدود الزماني في هذا البحث فهو: القسط الثاني

سنة دراسية ٢٠١٧-٢٠١٨.

٣- حدود المكانية: يختار الباحث في هذه الرسالة

بمعهد دار النجاح.

ز - معاني المصطلحات

قبل أن يبحث الباحث على رسالته ينبغي أن يبين بعض

معاني المصطلحات التي تضمنها وهي تعليم الفعل الماضي

والمضارع بطريقة *Practice Rehearsal Pairs* لترقية مهارة الكلام.

١- تعليم

كلمة التعليم مصدر من علّم - يعلم - تعليماً معناها

تدريس. وسمه علّم له علامة: أمانة يعرفها.^٦ واصطلاحاً هو

إيصال العلم المعرفة إلى ذهن التلاميذ بطريقة منظمة.

^٦ دار المشرق س.م.م، المنجد في اللغة العربية والأعلم، (رياض صلح

ورأي آخر يقول:

" Pengajaran diberikan di lembaga-lembaga seperti dan pesantren berupa pengetahuan-pengetahuan di berbagai bidang melalui mata pelajaran seperti bahasa, sastra, sejarah, ilmu bumi dan sebagainya" .⁷

أى التعليم مايجرى في المعاهد كمدرسة ورباط يتكون من العلوم المتنوعة التى تسير في المواد الدراسية كللغة والأدب والتاريخ والجغرفى وغيرها.

٢- الطريقة *Pactice Rehearsal Pairs*

كلمة طريقة لغة مصدر من طرق-يطرق-طريق-

طريقة, معناها : الذي فيه لين واسترجاء.^٨ واصطلاحا:

“metode adalah cara yang dapat digunakan untuk melaksanakan strategi”⁹

⁷ Soegarda Poerbakawatja, *Ensklopedi Pendidikan*, (Gunung Agung, Jakarta), hal.266

^٨ لويس معلوف, المنجد في اللغة والاعلام, (بيروت: دار المشرف,

(٢٠٠٢), ص.٤٦٥.

⁹ Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Proses Pendidikan*,(Jakarta: Kencana, 2007) , hal. 127

معناها : الطريقة هي الطريقة التي تمكن استخدامها

لتنفيذ الاستراتيجية. والمراد بالطريقة هنا هو الطريقة التي يستعمل المعلم في تعليم الفعل الماضي والمضارع.

”Practice Rehearsal Pairs adalah metode sederhana yang dapat dipakai untuk mempraktekkan suatu keterampilan dengan partner belajar”¹⁰

هو الطريقة الذي يستعمل أن يمارس النشاط بصاحب
الدرس. وإما أهدافه هو لمعرفة تأليف أن يستعمل تأليف أن
يستعمل تأليف النشاط بصحيح.

٣- ترقية

كلمة ترقية لغة هي مصدر من رقى- يرقى- ترقية

معناها: رفعه وصعده.^{١١} والمراد بالترقية في هذه الرسالة هي رفع
الطلبة في تعليم الفعل الماضي والمضارع لترقية مهارة الكلام. والمراد

¹⁰ Hisyam Zaini, dkk, *Strategi Pembelajaran Aktif*, (Yogyakarta: Pustaka Insani Madani, 2008), hal. 81.

¹¹ جبران مسعود, *معجم لغوى عصري*, (بيروت: دار العلم للملايين,

بها هنا هو محاولات تقديم المعلم لرفع قدرة الطلبة على مهارة الكلام.

٤ - مهارة الكلام

كلمة المهارة لغة مصدر من مهر- يمهر- مهرا و مهوراو مهارا ومهارة معناها : حذق.^{١٢} واصطلاحا أن الكلام هو نقل المعتقدات والأحاسيس والاتجاهات والمعاني والأفكار والأحداث الى الآخرين بطلافة مع صحة التعبير وسلامة الأذى وينطوي على هذا التعريف عنصرين أساسين هما التوصل، والصحة اللغوية والنطقية وهما قوام عليه الكلام.^{١٣} والمراد بها هنا هو محاولات تقديم المعلم لرفع أن يتحدث الطلبة بالغة العربية.

^{١٢} البستاني والآخرون، المنجد في اللغة والإعلام، (مصر: دار المعارف،

١٩٨٢م)، ص. ٣٦

^{١٣} محمد فخري مقدادي وزميله، المهارات القرئية والكتابية وطرق

تدريسها، (دون المكان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠١٣)، ص. ١٦٧

ح - الدراسات السابقة

وبعد أن نظر الباحث في مكتبة الجامعة الرانيري ومكتبة كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري وغيرهما الرسالات المبحوثة التي تتعلق بموضوع: "تعليم الفعل الماضي والمضارع بطريقة *Practice Rehearsal Pairs* لترقية مهارة الكلام" وجد الباحث كما يلي:

١- الرسالة قدمها ربما فجرنا تحت العنوان: أسلوب (STAD) والتطبيق عليه في تعليم الصرف (دراسة تجريبية بمعهد دار المخلصين أتشية تاميانغ). وإما أغرض البحث من هذه الرسالة لمعرفة فعالية استخدام أسلوب (STAD) في تعليم الصرف ومعرفة قدرة الطلبة في تعليم الصرف بعد استخدام أسلوب (STAD) وكذلك معرفة المشكلات التي يوجهها الطلبة باستخدام أسلوب (STAD) في تعليم الصرف. وإما النتائج البحث أن تدريس

الصرف بمدخل التعلم تعاوني بأسلوب (STAD) يكون فعالا في تعليم الصرف وفعالية لترقية قدرة الطلبة على فهم قواعد الصرف. التشابه بين الدراسات السابقة والدراسات الحالية هي أن يبحث عن الصرف. واما الفرق بين الدراسات السابقة والدراسات الحالية هي الدراسات السابقة أن يستعمل بأسلوب (STAD) ولكن الدراسات الحالية أن يستعمل بطريقة *Pactice Rehearsal Pairs*

٢- الرسالة قدمها بحجى تحت العنوان: الطريقة الاستقرائية واستخدامها في تعليم الصرف (دراسة إجرائية بمعهد الفلاح أبو لمؤ للتربية الاسلامية الحديثة). والأغراض التي ألفت الباحث هذه الرسالة هي لمعرفة الطريقة الاستقرائية وتصميم الصرف بها, ومعرفة نشاط الطلبة للوصول على القاعدة الصرفية باستخدامها, ومعرفة فعالية تعليم الصرف باستخدامها. واما النتائج البحث هذا الرسالة أن الطلبة بمعهد الفلاح أبو لمؤ للتربية الاسلامية

الحديثة تتدرج تدرجا واضحا جليا من ٥٤,٣ (الاختبار التمهيدي) إلى ٧٢,٦ (الاختبار النهائي).

التشابه بين الدراسات السابقة والدراسات الحالية هي أن يبحث عن الصرف. واما الفرق بين الدراسات السابقة والدراسات الحالية هي الدراسات السابقة أن يستعمل بالطريقة الاستقرائية و يبحث الصرف جميعا ولكن الدراسات الحالية أن يستعمل بطريقة *Pactice Rehearsal Pairs* يبحث عن الصرف في الفعل الماضي والمضارع خاصة.

٣- الرسالة قدمها محمد عيسى تحت العنوان: استعمال كتاب متن البناء والأساس في تعليم الصرف (دراسة تحليلية بمعهد أم الأيمان Samalanga). وأما الأغراض التي دفع الباحث لكتابة هذه الرسالة هي معرفة اجراء تعليم الصرف والطريقته بمعهد أم الأيمان ومعرفة قدرة الطلبة في تعليم الصرف باستعمال كتاب متن البناء. وأما نتائج البحث في هذه الرسالة فهي إن اجراءات تدريس كتاب متن البناء والأساس في معهد أم الأيمان.

التشابه بين الدراسات السابقة والدراسات الحالية هي أن يبحث عن الصرف في الفعل الماضي والمضارع. واما الفرق بين الدراسات السابقة والدراسات الحالية هي الدراسات السابقة أن يستعمل متن بناء ويستعمل دراسة تحليلية ولكن الدراسات الحالية أن يستعمل بطريقة *Pactice Rehearsal Pairs* ويستعمل دراسة تجريبية.

ي- طريقة كتابة الرسالة

وأما التأليف والكتاب بهذه الرسالة فيعتمد الباحث على دليل إعداد وكتابة الرسالة العلمية (درجة المرحلة الجامعية الأولى) قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية تأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية سنة ٢٠١٨ م.

الباب الثاني الإطار النظري

أ- مفهوم الفعل وتدريبه

١- الفعل الماضي

الجملة الفعلية قسمٌ من أقسامِ الجملِ في اللغةِ العربية، وتتكوّن من فعلٍ وفاعلٍ بشكلٍ رئيسي، وقد يحتاج الفعلُ إلى مفعولٍ به حتى يكتمل معنى الجملة، والأفعالُ ثلاثة: الفعل الماضي والمضارع والأمر، ويمكن تعريف الفعل الماضي على أنه الفعلُ الذي يدلُّ على الحدث الحاصل في وقتٍ قد مضى، أي حدث وانتهى قبل لحظة الكلام، ويأتي مبنياً؛ فلا تتغير حركته بتغير موقعه في الجملة، وقد يكون ثلاثيّ المصدر، مثل: أكل، أو رباعي المصدر، مثل: أمعن، وفي هذه الحالات تكون الهمزة همزة قطع، أو يكون خماسيّ المصدر، مثل: انخفض، أو سداسي

المصدر، مثل: استعمل، وفي هذه الحالات تكون الهمزة همزة وصل.

الصرف لغة التحويل وإصطلاحا هو تحويل الأصل الواحد إلى أمثلة مختلفة لمعان مقصودة، لا تحصل تلك المعاني إلا بهذا التغيير. وذلك كتحويل المصدر "قطع" إلى الفعل الماضي "قطع"، والمضارع "يقطع"، والأمر "اقطع"، وغيرها من الأمثلة لتحصيل المعاني المقصودة. وقد سمي علم الصرف أيضا بعلم التصريف.^{١٤}

الفعل الماضي ينقسم إلى قسمين: مبني للفاعل ومبني للمفعول، كقولنا "ثنا" وقولنا "ثني". الماضي (لفاعل ومفعول بُني) لأنه لدلالته على حدث احتاج إلى مسند إليه، فتارة يسند إلى فاعل وتارة يسند إلى مفعول فالأول (كقولنا ثنا).
أ) بناء الفعل الماضي

¹⁴ Hasanuddin, المراجعة السريعة في علم الصرف (Yogyakarta: Media Prestasi, 2015), hal. 2

أما بناء فعل الماضي:

(١) يبنى على الفتح إذا لم تصل بأخر شيء. مثل :

فَتَحَّ, أَمَّنَ. أو إذا اتصل به تاء التانيث الساكنة :

جَلَسَتْ. أو إذا اتصل به ضمائر النصب المتصلة,

مثل : نَصَحَهُ, نَصَحَكَ

(٢) ويبنى على الضم إذا اتصل به واو الجماعة, مثال:

امنوا, كتبوا

(٣) ويبنى على السكون إذا اتصل به تاء المحركة, أو

(نا), أو نون النسوة.

مثال : أخذتُ, اجتمعن

(٤) ويبنى الفعل الماضي المعتل الآخر على فتح المقدر,

مثال : دنا, قضى, سما.^{١٥}

(ب) إسناد الماضي إلى الضمائر

¹⁵ Hasanuddin, ... المراجعة السريعة , hal. 48

وفيما يلي نموذج لتصريف كل من الفعل الصحيح والفعل المعتل في الماضي مع إسناده إلى الضمائر. والفعل الصحيح، وهو الفعل الذي لا تحتوي أصوله على أحرف العلة، وهي: الألف، والواو، والياء، مثل: كتب، وجلس، ويُطلق على حرف العلة ليناً إذا كان ساكناً، ومفتوح ما قبله، وحرف مد إذا جانس ما قبله من الحركات، ودائماً ما تكون الألف حرف علة، ومدّ، ولين، بسبب سكونها، وفتح ما قبلها.^{١٦} والفعل المعتل بأنه فعل تتكون إحدى حروفه الأصلية من حروف العلة مثل، قال، وقف، سعى

(ج) إسناد الفعل الصحيح إلى الضمائر في الماضي

الفعل الصحيح ينقسم إلى ثلاثة أقسام وهي السالم و المهموز والمضعف. صحيح السالم هو فعل صحيح تخلو حروفه الأصلية من حروف العلة، والهمزة، والتضعيف، مثل: ذهب،

^{١٦} "التقسيم الثاني للفعل"، صفحة ١٨٤-١٨٥، www.el.mu.edu.sa، اطلع عليه

وكتب، وعلم، ولا يطرأ أيّ تغيير عليه عند اتّصاله بالضمائر ونحوها، مثل: كتبْتُ، وكتبوا، وكتبْتُ.^{١٧} الصحيح المهموز هو الفعل الصحيح الذي تحتوي أحد حروفه الأصلية على همزة، وينقسم إلى ثلاثة أقسام:^{١٨} مهموز الفاء: هو الفعل الصحيح الذي يكون أول حرف من أصله همزة، مثل: أخذ. مهموز العين: هو الصحيح الذي يكون ثاني حرف من حروف فعله الأصليّ هو همزة، مثل: سأل. مهموز اللام: هو الصحيح الذي يكون آخر حرف من حروف فعله الأصليّ هو همزة، مثل: قرأ. الصحيح المضعف ينقسم الصحيح المضعف إلى قسمين، وهما: المضعف الثلاثيّ: وهو الفعل الذي يكون ثاني حرف فيه، وثالث حرف فيه من نفس الجنس، مثل: شدّ، وفرّ، وحلّ. المضعف

^{١٧} أحمد بن محمّد بن أحمد الحملاوي، شذا العرف في فن الصرف،)

الرياض : دار الكيان، دون السنة)، ص. ١٠٢.

^{١٨} الشيخ مصطفى الغلاييني ، جامع الدروس العربية (الطبعة

الثلاثون)، (صيدا-بيروت: منشورات المكتبة العصرية، ١٩٩٤)، ص ٥٢-٥٣.

الرباعي: هو الفعل الذي يكون حرفه الأول، والثالث من نفس الجنس، وحرفه الثاني والرابع مكرراً من نفس الجنس، مثل: زلزل، وعسعس، ودمدم. والمثال الآتي الفعل الماضي إسناد الفعل الصحيح.

الجدول ٢-١

تصريف الفعل الماضي الصحيح

مضعف (مَدَّ)	مهموز (أَخَذَ)	سالم (جَلَسَ)		
مَدَدْتُ	أَخَذْتُ	شَكَرْتُ	مفرد (أنا)	المتكلم
مَدَدْنَا	أَخَذْنَا	شَكَرْنَا	جمع (نحن)	
مَدَدْتَ	أَخَذْتَ	شَكَرْتَ	مفرد (أنت)	

مَدَدْتُمَا	أَخَذْتُمَا	شَكَرْتُمَا	مثنى (أنتما)	المخاطب
مَدَدْتُمْ	أَخَذْتُمْ	شَكَرْتُمْ	جمع (أنتم)	
مَدَدْتِ	أَخَذْتِ	شَكَرْتِ	مفردة (أنتِ)	المخاطبة
مَدَدْتُمَا	أَخَذْتُمَا	شَكَرْتُمَا	مثنى (أنتما)	
مَدَدْتُنَّ	أَخَذْتُنَّ	شَكَرْتُنَّ	جمع (أنتمن)	
مَدَّ	أَخَذَ	شَكَرَ	مفرد (هو)	الغائب
مَدَّ	أَخَذَا	شَكَرَا	مثنى (هما)	

مَدُّوا	أَخَذُوا	شَكَرُوا	جمع (هم)	
مَدَّتْ	أَخَذَتْ	شَكَرَتْ	مفردة (هي)	
مَدَّتَا	أَخَذْتَا	شَكَرْتَا	مثنى (هما)	الغائبة
مَدَدَنَ	أَخَذَنَ	شَكَرَنَ	جمع (هم)	

(د) إسناد الفعل المعتل إلى الضمائر في الماضي

الفعل المعتل ينقسم إلى ثلاثة أقسام وهي المعتل المثال المعتل الأجوف المعتل الناقص. المعتل المثال هو الفعل الذي يكون الحرف الأول فيه معتلاً بالياء أو بالواو ومن الأمثلة عليه (وصف، وجد، يئس، يبس). المعتل الأجوف هو الفعل الذي

يكون الحرف الثاني فيه معتلاً، ومن الأمثلة عليه (قال، دار، نام، سار). المعتل الناقص هو الفعل الذي يكون حرفه الأخير معتلاً، ومن الأمثلة عليه (سعى، شكى، دعا، مشى).^{١٩}

الجدول ٢-٢

تصريف الفعل الماضي المعتل

الضمائر	مثال	أجوف	ناقص
المتكلم	مفرد (أنا)	وَعَدْتُ	دَعَوْتُ
جمع (نحن)	وَعَدْنَا	قُلْنَا	دَعَوْنَا
المخاطب	مفرد (أنت)	وَعَدْتَ	دَعَوْتَ
مثنى (أنتم)	وَعَدْتُمَا	قُلْتُمَا	دَعَوْتُمَا

^{١٩} فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية، (بيروت: دار الثقافة

دَعَوْتُمْ	قُلْتُمْ	وَعَدْتُمْ	جمع (أنتم)	
دَعَوْتُ	قُلْتُ	وَعَدْتُ	مفردة (أنت)	المخاطبة
دَعَوْتُمَا	قُلْتُمَا	وَعَدْتُمَا	مثنى) (أنتما)	
دَعَوْتُمْ	قُلْتُمْ	وَعَدْتُمْ	جمع (أنتم)	
دَعَا	قَالَ	وَعَدَ	مفرد) (هو)	الغائب
دَعَا	قَالَ	وَعَدَا	مثنى (هما)	
دَعَوْا	قَالُوا	وَعَدُوا	جمع (هم)	
دَعَتْ	قَالَتْ	وَعَدَتْ	مفردة (هي)	الغائبة
دَعَوَا	قَالَا	وَعَدَا	مثنى (هما)	
دَعَوْنَ	قُلْنَ	وَعَدْنَ	جمع (هن)	

٢- الفعل المضارع

الفعل المضارع هو ما دل على حدوث شيء في الزمان الحاضر أو بعده.^{٢٠} ويصاغ من الفعل الماضي بزيادة أحد أحرف المضارعة. وأحرف المضارعة هي : الألف والنون والياء والتاء. مثال : (جَلَسَ) اجلس، يَجْلِسُ، يَجْلِسُ، يَجْلِسُ.

إعراب الفعل المضارع ينقسم إلى رفع الفعل المضارع والنصب الفعل المضارع وجزم الفعل المضارع.

أ) رفع الفعل المضارع

(١) الفعل المضارع مرفوع أصلاً، فإذا كان صحيحاً رُفِعَ بالضممة الظاهرة على آخره. مثال :

يَكْتُبُ، يَجْلِسُ، يَفْعَلُ

(٢) إذا كان معتل الآخر بالألف أو الواو أو الياء رُفِعَ بضممة مقدرة. مثال: يسعى، يدعو، يفضي

^{٢٠} فؤاد نعمة، ملخص...، ص. ٧٢

(٣) ويرفع الفعل المضارع بثبوت النون في الأفعال الخمسة. والأفعال الخمسة هي يَدْرُسُونَ, تَدْرُسَانِ, يَدْرُسَانِ, تَدْرُسِينَ.

ب) نصب الفعل المضارع

(١) ينصب المضارع إذا سبقه أحد النواصب وهي : أن - لن - إذن - كي. هذه الحروف تنصب الفعل المضارع المعتل الآخر بالفتحة الظاهرة. مثل: لَنْ يَدْرُسُ.

(٢) ينصب الفعل المضارع معتل الآخر بالألف بالفتحة المقدرة. مثل: لَنْ يَسْعَى

(٣) ينصب الأفعال الخمسة بحذف النون, مثل:

لَنْ يَدْرُسُوا

ج) جزم الفعل المضارع

إذا سبقه أحد الحروف الجازمة. والأحرف الجازمة هي (لَمْ، لَمَّا، لام الأمر، لا الناهية) مثال: لم يفهم، لا تجلس، لم يسعى^{٢١}

ويسند الفعل المضارع إلى الضمائر فيما يلي نموذج لتصريف كل من الفعل الصحيح والفعل المعتل في المضارع مع إسناده إلى الضمائر.

(١) إسناد الفعل الصحيح إلى الضمائر في المضارع :

الفعل الصحيح ينقسم إلى ثلاثة أقسام وهي السالم و المهموز والمضعف.

²¹ Hasanuddin,... المرجعة hal.54

الجدول ٢-٣

تصريف الفعل المضارع الصحيح

الضمائر	سالم	مهموز	مضعف (مَدَّ)
	(شَكَرَ)	(أَخَذَ)	
المتكلم	مفرد (أنا)	أَخَذُ	أَمُدُّ
	جمع (نحن)	نَأْخُذُ	نَمُدُّ
المخاطب	مفرد (أنت)	تَأْخُذُ	تَمُدُّ
	مثنى (أنتما)	تَشْكُرَانِ	تَمُدَّانِ
	جمع (أنتم)	تَشْكُرُونَ	تَمُدُّونَ
	مفردة	تَأْخُذِينَ	تَمُدِّينَ

			(أَنْتِ)	المخاطبة
تَمَدَّنَ	تَأْخُذَانِ	تَشْكُرَانِ	مثنى (أَنْتِمَا)	
تَمَدُّدَنْ	تَأْخُذَنْ	تَشْكُرَنْ	جمع (أَنْتُمْ)	
يَمُدُّ	يَأْخُذُ	يَشْكُرُ	مفرد (هُوَ)	الغائب
يَمَدَّنَانِ	يَأْخُذَانِ	يَشْكُرَانِ	مثنى (هُمَا)	
يَمُدُّونَ	يَأْخُذُونَ	يَشْكُرُونَ	جمع (هُمْ)	
تَمَدُّ	تَأْخُذُ	تَشْكُرُ	مفردة (هِيَ)	الغائبة
تَمَدَّنَانِ	تَأْخُذَانِ	تَشْكُرَانِ	مثنى (هُمَا)	
تَمَدُّدَنْ	يَأْخُذَنْ	يَشْكُرَنْ	جمع (هِنَّ)	

(٢) بإسناد الفعل المعتل إلى الضمائر في المضارع

الفعل المعتل ينقسم إلى ثلاثة أقسام وهي المعتل المثل

المعتل الأجوف المعتل الناقص.

الجدول ٢-٤

تصريف الفعل المضارع المعتل

الضمائر	مثال (وَعَدَ)	أَجْوَف (قَالَ)	ناقص (دَعَى)
المتكلم	مفرد (أنا)	أَقُولُ	أَدْعُو
	جمع (نحن)	نَقُولُ	نَدْعُو
المخاطب	مفرد (أنت)	تَقُولُ	تَدْعُو
	مثنى (أنتما)	تَقُولَانِ	تَدْعَوَانِ
	جمع (أنتم)	تَقُولُونَ	تَدْعُونَ
مفردة (أنتِ)	تَعِدِينَ	تَقُولِينَ	تَدْعِينَ

تَدْعُونَ	تَقُولَانِ	تَعِدَانِ	مثنى (أنتما)	المخاطبة
تَدْعُونَ	تَقُلْنَ	تَعِدْنَ	جمع (أنتم)	
يَدْعُو	يَقُولُ	يَعِدُ	مفرد (هو)	الغائب
يَدْعَوَانِ	يَقُولَانِ	يَعِدَانِ	مثنى (هما)	
يَدْعُونَ	يَقُولُونَ	يَعِدُونَ	جمع (هم)	
تَدْعُو	تَقُولُ	تَعِدُ	مفردة (هي)	الغائبة
تَدْعَوَانِ	تَقُولَانِ	تَعِدَانِ	مثنى (هما)	
يَدْعُونَ	يَقُلْنَ	يَعِدْنَ	جمع (هن)	

ب- مفهوم مهارة الكلام.

١- تعريف مهارة الكلام

إن الكلام فن من فنون اللغة العربية الأربعة بعد الاستماع، وهو تعبير اللسان عما تعلمه الإنسان عن طريق الإستماع والقراءة والكتابة. وإنه من الدرجات المتميز للإنسان، فليس كل صوت كلام. وهو الصوت المتضمن على بعض

الحروف التي تدل على معنى من المعاني على الأقل في ذهن المتكلم.^{٢٢}

الكلام في أصل اللغة: الأصوات المفيدة, وعند متكلمين هو : المعنى القائم بالذات الذي يعبر عنه بالألفاظ, يقال في نفسي الكلام, وفي اصطلاح النحاة : الجملة المركبة المفيدة نحو :
جاء أحمد.^{٢٣}

تعد مهارة الكلام احدى المهارات اللغوية الأساسية, لأن للغة في الأصل كلام, وقد نبه إلى ذلك ابن جني منذ فجر الدراسات اللغوية العربية حيث عرف اللغة بأنها : "أصوات يعبر بها كل قوم عن أعراضهم" كما أن الكلام سابق من ناحية تاريخية لبقية المهارات اللغوية, فقد عرف الإنسان الكلام منذ نشأة اللغة.

^{٢٢} محمد إبراهيم عطا, طرق تدريس اللغة العربية, (القاهرة: المكتبة النمغة المصرية, ١٩٩٠), ص. ٨٣٢.

^{٢٣} مجموع اللغة العربية, المعجم الوسيط ج ٢, (القاهرة: في ربيع الأول ١٣٩٢), ص ٨٠٢.

وتعتمد هذه المهارة على نجاح الطلبات وقدرتها على نقط
 أصوات اللغة بطريقة يفهمها من من تسمعها وعلى تحكمها في
 قواعد اللغة ونحوها وصرفها وحسن استخدام لمعاني مفرداتها.

٢- أهمية مهارة الكلام

- الكلام يستمد أهمية من عدة نواح, أهمها:
- نطق الأصوات العربية نطقا صحيحا
- التمييز عند النطق بين الأصوات المتشابهة تمييزا
واضحا.
- التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية
المناسبة
- استخدام التعبيرات المناسبة للمواقف المختلفة
- استخدام النظام الصحيح لتراكيب الكلمة العربية
عند الكلام

- ترتيب الأفكار ترتيبا منطقياً^{٢٤}
- أنه أهم الغايات المنشودة من دراسة اللغات, لأنه وسيلة الإفهام.
- أنه وسيلة لاتصال الفرد بغيره, وأداة لتقوية الروابط الفكرية والاجتماعية الأفراد
- أن التعبير أثرا كبيرا في إخفاق الأطفال.
- أن عدم الدقة في التعبير يترتب عليه فوات الفرص, وضياع الفائدة.^{٢٥}

٣- تدريس مهارة الكلام

يعتبر الكلام من أهمّ المهارات اللغوية التي يستخدمها أفراد المجتمع بعد مهارة الاستماع، لذلك اعتنى المختصون أفضل

²⁴ Tarmizi Ninoersy, تطوير منهج تعليم وتقوم اللغة العربية للناطقين

بغيرها (Banda Aceh: Al-Mumtaz Institute, 2015), hal.77

^{٢٥} عبد العليم إبراهيم, الموجة الفنّي, (القاهرة: دار المعارف, ٢٠٠٢)،

عناية بطرق تدريس هذه المهارة حيث صُنفت طرق التدريس بناء على الجهد المبذول في كلّ طريقة، وقُسمت الطرق إلى ثلاث مجموعات أساسية: أولها يشمل الطرق التي يتحمل المعلم وحده العبء فيها دون أيّ مشاركة من الطلبة، وثانيها: يشمل الطرق التي يقسم فيها العبء بين المعلم والتلاميذ، وثالثها: تشمل الطرق التي يتحمل التلميذ وحده العبء فيها ويناقشه المعلم فيما توصل إليه من نتائج وتوصيات واقتراحات، أمّا الطريقة التنقيبية الكثفية فهي تعتمد على النشاط الذاتي للمتعلم وما يبذله من جهد لكشف المعلومات الجديدة دون أن يُعطي مشيرات كثيرة.

من الطبيعي أن تعليم اللغة الأجنبية له طرق كثيرة وعديدة، وقد اشتهرت طريقتان رئيستان في تعليم مهارة الكلام، هما:

(أ) طريقة مباشرة

تتميز هذه الطريقة باعتمادها على الحديث والاستماع، والقراءة والإنشاء في المراحل التالية من التدريس، كما تتميز بمجموعة من الخصائص، أهمها ما يأتي: الهدف الأساسي منها هو السيطرة على مهارة الكلام باللغة الهدف حتى يتمكن الأفراد التواصل من خلالها. المواد الدراسية هي عبارة عن كتب مقررة تحتوي على مجموعة من المفردات التي يتم استخدامها في الجمل. تعليم قواعد اللغة بأسلوب استقرائي، حيث تبدأ عملية تعليم القواعد بضرب الأمثلة ثم استنباط القواعد بعدها. تعليم المفردات الملموسة والحسية بأسلوب التمثيل واستخدام الصور والنماذج، بينما يتم تعليم المفردات غير الحسية بأسلوب تعريفي وقياسي. التدريب المستمر للدارس حتى يكتسب مهارة الكلام والسمع في آن واحد. الاهتمام بسلامة النطق وصحة القواعد اللغوية. تجنّب استخدام لغة الأم أثناء العملية التعليمية.

الطريقة المباشرة هي إحدى طرق تعليم اللغة الأجنبية التي تعلمها يجري مباشرة بإستعمال لغة الأهداف منذ بداية التعليم حتى نهايتها كتعليم اللغة الأم. وللطريقة المباشرة قاعدة أساسية واحدة وهي "تحریم الترجمة" وفي حقيقة فإن الطريقة المباشرة إستمدت تسميتها من حقيقة أن المعنى يرتبط مباشرة باللغة الجديدة بدون المرور بعملية الترجمة إلى لغة الأم للطالب.^{٢٦} وسميت هذه الطريقة المباشرة لأن تعلم فيها يتم بالربط المباشرة بين الكلمات الأجنبية والعبارات والأشياء والأحداث التي تدل عليها بدون اللغة القومية من جانب المدرس أو من جانب الطلبة.

(ب) سمعية والشفهية

الطريقة السمعية الشفهية هب الطريقة التي تفضل بها الاستماع والتلفيز وهي تقديم درس اللغة الأجنبية بطريقة

^{٢٦} دايان لارسن وفريمان، أساليب ومبادئ في تدريس اللغة، (الرياض:

تدريسات الإستماع ثم تتبع بتدريسات تلفيظ.^{٢٧} ومن هذه الطريقة هي عرض اللغة الأجنبية على الطلاب مشافهة في البداية بالتحدث والكلام. أما القراءة والكتابة فيقدمان في فترة لا حقه. ويعرضان من خلال مادة سفهية، درب الطالب عليها. ينحصر اهتمام المدرس في المرحلة الأولى لمساعدة الطلبة على انتقان النظام الصوتي والنحوي للغة الأجنبية، بشكل تلقائي. ولا يصرف اهتمام كبير في بداية لتعليم المفردات، إذ يكفي منها القدرة الذي يساعد الطلبة على تعليم النظام الصوتي والنحوي للغة الأجنبية.^{٢٨}

²⁷ Tayar Yusuf, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, (Jakarta: Grafindo Persada, 1998), hal. 109

²⁸ غازي مفلح، اتجاهات تعليم اللغة، (مدينة: جامعة أم القرى، دون

ج- مفهوم الطريقة *Practice Rehearsal Pairs*

١- التعريف الطريقة *Practice Rehearsal Pairs*

يعد تطبيق *Practice Rehearsal Pairs* واحدة طريقة من التعلم العملي. التعليم العملي هو تعلما الذي يعلم المدرس بالطريقة العملي. وعند المدرس يتعلم بالطريقة العملي، فالتك مسيطر في العمل التعليم. بهذه الطريقة الطلبة يفكرون لوجد اساس الفكرة من المادة التصريف الفعل الماضي والمضارع. تطبيق ماعلمت في مسألة للحياة الحقيقية.

Practice Rehearsal Pairs هو واحد من الطريقة من تعليم النشاط, تعليم النشاط هو التعليم الذي يدعو الطلبة لتدريس النشاط. يسيطر الطلبة فعالية العلمية إذا تدريس الطلبة تعليم النشاط. حتى يستعمل الطلبة أداء الفكر, هم يتم المشكلات, وجد الطلبة الفكرة الجديدة على تطبيق في حياتهم.

طريقة *Practice Rehearsal Pairs* هي طريقة بين طالبين في التعليم بالتكوين مع أصدقائهم. وحد من طالب لرقابة

وواحد الآخر لتطبيقه. هذه طريقة هي طريقة بسيطة في استخدام لتطبيق النشاط او اجراءات مع أصدقاء التعلم ثم يدرب تطبيق النشاط تكريرا باستخدام انباء لتعلمية.^{٢٩}

٢- أهداف الطريقة *Practice Rehearsal Pairs*

طرق التعلم لتطبيق *Practice Rehearsal Pairs* فيه هدفين: اولاً, طالب عملي في التعلم. الثاني, طالب يعمل مع أصدقاء بفرقة اوالتكوينه. وجانبه يفتح فكرة ليكسر مسألة في فرقته ارآء *Nurhayati dan wellang*، وطرق التعلم تطبيق المزدوج. لديه المدرس الهدف منها:

(أ) يُرجى للمدرس على الاخلاص النجاح فرقته.

(ب) يُرجى للمدرس سيكون عمليا، وتعاون بين الطلبة ، وتهتم الطلبة المادة كثير.

²⁹ Hamruni, *Strategi dan Model-model Pembelajaran Aktif, Menyenangkan*, (Yogyakarta: Fakulta UIN Sunan Kalijaga, 2009)

(ج) يتدرب المدرس ليقدر التقديم التعلّم ويتأمل وحده بالهدف المزدوج.

(د) يُرعى المدرس ليعطي الاقتراحات بينهم والنشاط في تقدير وحده.

٣- خطوات تعليم الطريقة *Practice Rehearsal Pairs*

خطوات تعليم طريقة التعلّم فيها :

- يشرح المدرس عن الفعل الماضي والمضارع
- تطلب الطلبة بالمزدوج مع اصدقاء جانبه (فرقة نفران)
- فرق المدرس بين الطالبين الى شخص الشرح ومراقب
- فرق المدرس المادة في الفعل الماضي والمضارع الى بين طالبين
- يشرح المدرس ماالذين يعمل الطلبة فيالفرقة
- ثم يفهم الطلبة المادة

- واحد من المزدوج يبين النتائج الدرس امام الفصل
 - ثم يعطى المدرس تقدير.^{٣٠}
- فقرة التالي نأخذ خلاصة لطريقة التعلم عن التطبيق المزدوج وهناك المدرس يشرح الدرس او المآدة واما الطلبة يشكل بالمزدوج ثم يفهم الطلبة الى المآدة وبعد ذلك طالب يسأل للمزدوج ثم يأخذ المدرس خلاصة.

٤- مزايا وعيوب طريقة *Practice Rehearsal Pairs*

طريقة *Practice Rehearsal Pairs* فيها مزايا وعيوب.
مزايا من طريقة المزدوج منها:

- يناسب تطبيق للمآدة موصوف بالنشاط (فيسيكوموتوريك) والرياضة لهذه الطريقة تطبيق في المآدة حركة الشئى وطاقتة فقط. موصوف بالنشاط مثلا في المآدة حركة اشئى وطاقتة.

³⁰ Agus Suprijono, *Cooperative Learning Teori dan Aplikasi PAIKEM*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2010), hal. 116-117.

- لارتفاع اشتراك بين المدرس باستخدام هذه طريقة
واما المدرس سيكون عملي كثير في التعليم خاصة
للمادة حركة الشبيء وطاقتة.
- التفاعل أسهل. طريقة تطبيق المزدوج وجدت سهولة
التفاعل في التعليم لان هذه طريقة باشكل التكوين.
- فرصة كثيرة لجمع تكوين. وظيفة من هذه طريقة
لتبادل العمل فالتكوين سيوجد فرصة.
- يوجد العمل لكل الطلبة وهذه الطريقة تشكل
بالمزدوج. الطلبة يوجد العمل لتطبيق المادة عن
الحركة الشبيء وطاقتة.³¹

وعيوب الطريقة تطبيق المزدوج منها :

- يستخدم للمادة معينة فقط. وهذه طريقة وُجدت
باستخدام في المادة موصوف بالنشاط لا يستخدم
للماد التي موصوف بالنظري

³¹ Istarani, *58 Model Pembelajaran Inovatif*, (Medan: Media Persada, 2014), hal. 222

- لايناسب لإستخدام في المآدة موصوف بالنظري.
وهذه الطريقة يطبق للمآدة موصوف بالنشاط
ومناسبة للمآدة حركة الشئى وطاقتة.
- يبلغ تكوين ويحتاج الى الرقابة. وعند أكثر العمل
لتكوين ويبلغ شيئا، إذن يحتاج الى الرقابة من
المدرس.
- تنشأ أقل فكرة بسبب ليس عملي منها. ولوكان
تكوين ليس عمليا تطبيق المآدة حركة الشئى وطاقتة
فوجد أقل خير.
- تُشكل تكوين كثير فاحتاج الوقت كثيرا ايضا. هذه
طريقة يحتاج الى الوقت كثير لأن فرقة بالتكوين.

- إذا كان اختلاف ولا يوجد وسيط^{٣٢}، وتشكل هذه طريقة باتكوين وإذا حدث الصراع او اختلاف فلا يوجد وسيط.

د- تدريس الفعل بطريقة Practice Rehearsal Pairs

التدريس هي كلمة مشتقة من الفعل الثلاثي درس، ويعتمد على نقل المعلومات الثقافية، والعلمية للطلاب من قبل شخصٍ يسمى المدرس، ويعد التدريس من المهن القديمة، والتي عرفها البشر منذ وجودهم على الأرض، فحرصوا على أن يدرسوا كافة الأشياء المحيطة بهم لاكتشافها، والتعرف عليها، وهذا ما ساهم في جعل التدريس أداةً من أدوات نغوض المجتمعات الإنسانية.

وأما الخطوات تدريس الفعل الماضي والفعل

المضارع بطريقة Practice Rehearsal Pairs كما يلي:

³² Zulkhufarisma, *Strategi Pembelajaran*, <http://wordpress.com>, diakses tanggal 23 oktober 2017

- ١- اختر واحدة من المهارات التي سيتعلمها الطلاب في تعليم اللغة العربية مثل تدريس تصريف الفعل الماضي والمضارع
- ٢- الطلبة يشكلون الفرقة بين طالبين. في كل الطلب ، يملك الطلاب دوران : كمظاهرة والباقي كما التفسيرية.
- ٣- الشخص الذي يعمل كمظاهرة يحفظ تصريف الفعل الماضي والفعل المضارع. أحد الطلاب يشرح المعنى أو ضمائر في كل تصريف الفعل الماضي والفعل المضارع.
- ٤- الطلبة تبادل الأدوار
- ٥- تستمر هذه العملية حتى كل تصريف الفعل الماضي والمضارع يمكن أن يتقن

الباب الثالث

إجراءات البحث الحلقي

أ- منهج البحث

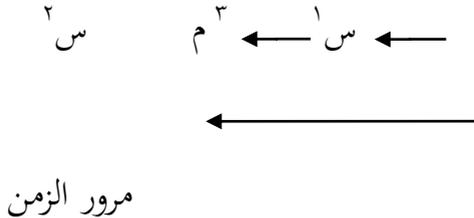
كانت الطريقة التي يستخدمها الباحث في هذا البحث هي بحث تجريبي أو ما يقال بالإنجليزية "Experiment Research" وهو المنهج العلمي الذي يستطيع الباحث بواسطته أن تعرّف فعلا السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع). وله فعلا جلبي في تقديم العلوم الطبيعية.^{٣٣} أو كما قال سوفردى: أنه منهج البحث الذي يهدف إلى تقييم المعالجة على المعاملة أو العمل أو علاج السلوكي من الطلبة أو اختبار الفرضيات من وجود التأثير أو عدمه في الفعل بعد المقارنة بغيرها من الأفعال.^{٣٤}

^{٣٣} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية،

الطبعة الثانية، (رياض: مكتبة العبيكان، سنة ٢٠٠٠م)، ص. ٣٠٣.

^{٣٤}Supardi, *Penelitian Eksperimen di Bidang Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2007), hal.1.

تنقسم البحوث التجريبية إلى أربعة أقسام: البحوث
 العاملية (*Factorial Design*)، وبعوث التصميمات التمهيديّة
 (*Pre-Experiment*)، وبعوث تجريبية حقيقيّة (*True Experiment*)،
 وبعوث الشبه التجريبية (*Quasi Experiment*). ويأخذ الباحث
 بعوث التصميمات التمهيديّة (*Pre-Experiment*). وهذه
 التصميمات تنقسم إلى ثلاثة أقسام: التصميم الأول (*One short*
case study)، والتصميم الثان (*One group pre-test, post-test*
design)، والتصميم الثالث (*static-group comparison design*).
 ويأخذ الباحث والتصميم الثاني وهو (*One group pre-test, post-*
test design) لهذه الرسالة بالشكل التالي:



البيان :

س^١ : الاختبار القيلي

س^٢ : الاختبار البعدي

م^٣ : المعالجة التجريبية

ب- مجتمع البحث

المجتمع هي جمع الأفراد (الأشياء والعناصر) الذين لهم خصائص ويمكن ملاحظتها ولها أنواع، منها المجتمع المحدود والمجتمع غير المحدود.^{٣٥} ، ومجتمع البحث لهذه الرسالة الطلبة الفصل الثاني في السنة ٢٠١٧/٢٠١٨ وعدددهم ٥٤ طالبا.

ج- وعينة البحث

والعينة هي مجموعة جزئية من المجتمع للمشاركة في الدراسة، ويمكن أن يمثل جميع المجتمع.^{٣٦} والعينة لهذا البحث على

³⁵ Riduwan, 2010, *Metode dan Teknik Menyusun Tesis*, (Bandung: Alfabeta, cet: 7), hal. 55.

³⁶ Riduwan, 2010, *Metode ...*, hal. 56.

الطريقة العمدية (Purposive Sampling). ويسمى هذه الطريقة بالطريقة المقصودة أو الاختيار بالخبرة وهي تعنى أن أساس الاختيار خبرة الباحثة ومعرفتها بأنّ هذه المفردة أو تلك تمثل مجتمع البحث. وقد أخذ الباحث العينة في الفصل الثاني (أ) بعددهم ٢١ طالبا.

د- طريقة جمع البيانات وأدواتها

وأما الطريقة لجمع البيانات التي يستعمل الباحث في هذه الرسالة فهي الاختبارات. والمراد باختبار هو أداة البحث التي يعمل ليحصل على البيانات العدديّ وتستفيد نتيجته كمباحثة في تقويم.^{٣٧} وهي الطريقة التي تجمع بها البيانات اللازمة لإجابة سؤال البحث وتحقيق فروضه. استخدم الباحث طريقة الاختبار التعرف على تأثير تعليم الفعل الماضي والفعل المضارع بطريقة

³⁷M. Ainin, dkk., *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Myskat, 2006), hal.7.

Practice Rehearsal Pairs لترقية مهارة الكلام. وتقوم فيه الباحثة بالاختبار القبلي والاختبار البعدي.

١ - الإختبار القبلي، وهو الاختبار الذي تختبره قبل إجراء التجربة بغرض تحديد مستوى التحصيل الدراسي لديه في تعليم الفعل الماضي والفعل المضارع بدون استخدام.

٢ - الإختبار البعدي، وهو الاختبار الذي يختبر بعد إجراء التجربة بغرض تحديد مستوى التحصيل الدراسي لدى في تعليم الفعل الماضي والفعل المضارع بطريقة *Practice Rehearsal Pairs* لترقية مهارة الكلام لقياس الأثر الذي أحدثه تطبيق المتغير المستقل على المتغير التابع.^{٣٨}

وأما لتعمل الاختبارتين يحتاج إلى الباحث أن يجهز قائمة الاختبارات في الاختبار القبلي والاختبار البعدي وهدفها لجمع

^{٣٨} صالح بن أحمد العساف، المدخل الى البحث...، ص.

المعلومات لإجابة سؤال البحث وهي الاختبار التعرف على تأثير تعليم الفعل الماضي والفعل المضارع بطريقة *Practice Rehearsal Pairs* لترقية مهارة الكلام. وقد جهز الباحث ١٠ أسئلة قبل إجراء البحث وبعد إجراءه في شكل اللسان.

هـ - طريقة تحليل البيانات

يعتبر تحليل المعلومات خطوة مهمة من خطوات تصميم البحث. ففي هذا البحث استخدم الباحث طريقة تحليل البيانات تحليلًا كميًا. فأما تحليل البيانات كميًا الذي فاستعمله الباحث لإجابة سؤال البحث للحصول على المجموع والمعدل من إجابة الاختبارتين (الاختبار القبلي والبعدي).

وتم لمعرفة أثر تطبيق *Practice Rehearsal Pairs* لترقية مهارة الكلام في تعليم الفعل الماضي والمضارع فالتحليل الذي استعمله الباحث هو اختبار - ت. وأما من أنواع الاختبار - ت (-t) *(test)* التي استعملها الباحث لتحليل البحث في هذه الرسالة هو

اختبار *Paire Sample T- Test* لأن المنهج التجريبي الذي قد اختاره الباحث هو التصميمات التمهيديّة بشكل تصميم المجموعة الواحدة مع اختبار قبلي وبعدي أو ما يقال في الإنجليزية *Post-Test Design One Group Pre- Test* باستعانة الحساب على الأدوات الرقمية "*Statistics SPSS 18*"، و حساب الرموز:

$$t = \frac{\sum di}{\frac{\sqrt{N \sum di^2 - (\sum di)^2}}{N - 1}}$$

وقبل اجراء *t-test* يقوم الباحث بشرطي *t-test* فهما اختبار طبيعية البيانات (*Uji Normalitas*) والاختبار المتجانس (*Uji Homogenitas*). على الأدوات الرقمية "*SPSS Statistics 18*" إن طبيعية البيانات (*Normalitas Data*) والمتجانس

(Data Homogenitas) تحصيله يدل إلى توزيع البيانات

(Distribusi Data) بمستوى الدلالة (Sig.) $< 0,05$...

فالتحليل بمستوى الدلالة (Sig.) من *Paired Sample T*

Test كما يلي:

١- إذا كان نتيجة مستوى الدلالة $< (Sig.) 0,05$ فهذا

يدل على أن فرض الصفري (Ho) مقبول وفرض البديل

مردود (Ha) .

٢- إذا كان نتيجة مستوى الدلالة $> (Sig.) 0,05$ فهذا

يدل على أن فرض البديل (Ha) مقبول وفرض الصفري

(Ho) مردود.

ولنظر التحليل إلى شدة تأثير في تعليم الفعل الماضي

والمضارع بطريقة *Practice Rehearsal Pairs* لترقية مهارة الكلام

فاستخدم الباحث الرمز *Eta squared* التالي:

$$\frac{t^2}{T^2+(N-1)} = \text{Eta squared}$$

فالتفسير (interpretasi) عن نتيجة *Size Effect* كما التالي:

الجدول ١-٣

نتيجة *SizeEffect*

Size	Eta squared
Small	٠.٠٥-٠.٠١
Medium	٠.١٣-٠.٠٦
Large	٠.١٤

الفصل الرابع

نتائج البحث

قد شرح الباحث في الفصل السابق ما يتعلق ب طريقة *Practice Reherarsal Paris* واستخدامه على تعليم الفعل الماضي وفعل المضارع لترقية مهارة الكلام في معهد دار النجاح. وللحصول على البيانات فقام الباحث بالبحث التجريبي بهذه المدرسة للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩ اعتمادا على رسالة عميد كلية التربية بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية برقم : B-2223/Un.08/TU- FTK/TL.00/02/2018 في التاريخ ٢٣ فبراير ٢٠١٨ .

أ- لمحة عن ميدان البحث

دار النجاح العزيزية هي مؤسسة تعليمية إسلامية السلفية تأسست في عام ١٩٩٣ بقيادة الأستاذ سليمان أحمد. التعليم في هذا المعهد هو التعليم الذي يؤدي إلى السلفيين ، أي دراسة

الكتاب الأصفر، في تطور العصر أفكار جيدة من المجتمع لتطوير التعليم الرسمي.

إن المعهد دار النجاح إحدى المعاهد الإسلامية في Pidie، و تقع هذه المعهد في قرية Rambayan. في عام ٢٠١٤، المعهد دار النجاح التي يقودها الأستاذ جنيدي من أجل تسهيل حصول الطلاب على المعرفة الرسمية.

وأما ناظر المدرسة الآن Junaidi, SH.I. وعدد المعلمون الذين يعلمون في هذه المدرسة ٦ معلما و ١١ معلمة. وأما المعلمون للمرحلة المتوسطة في هذه المدرسة الذين يعلمون اللغة العربية فعددهم ٢ معلمة كما يتضح في الجدول الآتي:

الجدول ٤-١

المدرسات اللغة العربية

المتخرجة فيه	أسماء المدرسات	رقم
جامعة الحلال	S.Pd.I نور الروضة اللجنة	١
جامعة الحلال	S.Pd.I حسني	٢

(٤-١، مصادر البيانات من وثائق معهد دار النجاح،

سنة ٢٠١٨)

وكان عدد الطلبة في المرحلة المتوسطة ١٥٠، وهم

يجلسون في الصف الأول حتى الصف الثالث، ولكل صف من

عدد الطلبة كما يتضح في الجدول التالي:

الجدول ٤-٢

مرحلة الفصل الطلبة

الطلبة	مرحلة الفصل	رقم
٣٢	الفصل الأول (أ)	١
٢٣	الفصل الأول (ب)	٢
٢١	الفصل الثاني (أ)	٣
٣٣	الفصل الثاني (ب)	٤
٢٦	الفصل الثالث (أ)	٥
١٥	الفصل الثالث (ب)	٦

(٤-٢ ، مصادر البيانات من وثائق معهد دار النجاح،

سنة ٢٠١٨)

قد اختار الباحث الفصل الثاني (أ) من المدرسة الثانوية دار النجاح عينة لهذا البحث ويكون الفصل الثاني (أ) فصلا تجريبيا ، ولنيل على البيانات المحتاجة إليها فقام الباحث في تعليم

الفعل الماضي والالفعل المضارع بطريقة *Practice Reherarsal Paris* لترقية مهارة الكلام، وقام الباحث بأدوات البحث هي الاختبار القبلي والاختبار البعدي. وأما عدد الطلبة في الفصل الثاني (أ) طالبا.

ب- تحليل البيانات ومناقشتها

قد قام الباحث بعرض في الفصول السابقة كلما يتعلق تعليم الفعل الماضي والالفعل المضارع بطريقة *Practice Reherarsal Paris* لترقية مهارة الكلام. ففي هذا الفصل تعرض الباحث عن نتائج البحث التي وجدتها بعد القيام بالبحث التجريبي في الصف الثاني (أ) بالمدرسة المتوسطة دار النجاح ب Rambayan. وقد قام الباحث بالبحث التمهيدية (*One Group Pre test-Post test Design*) للحصول على تلك.

١- إجراء تعليم وتعلم الفعل الماضي والفعل المضارع بطريقة

Practice Reherarsal Paris لترقية مهارة الكلام

يقوم الباحث بالدراسة التجريبية عن الفعل الماضي والفعل المضارع بطريقة *Practice Reherarsal Paris* لترقية مهارة الكلام . وقد قام الباحث بنفسها كمدرسة اللغة العربية في الفصل الثاني . ومادّة التعلم مأخوذة من كتاب تعليم اللغة للفصل الثاني بالمدرسة الثانوية في الموضوع: "يوماتنا في البيت" في ثلاث اللقاءات . قبل إجراء التعليم أن يقوم بإختبار القبلي في التاريخ ٢٨ مارس ٢٠١٨

وأما اجراء تعليم وتعلم الفعل الماضي والفعل المضارع بطريقة *Practice Reherarsal Paris* لترقية مهارة الكلام في ثلاث لقاءات يقوم الباحث في التاريخ ٤ أبريل ٢٠١٨ فكما يعرض الجدول ٤-٣ التالي تطبيق للقاء الأول .

الجدول ٤-٣

أنشطة المدرس والتلاميذ للقاء الأول

أنشطة التلاميذ	أنشطة المدرس
يرد الطلبة السلام	يدخل المدرس الفصل بإلقاء السلام
يقرأ الطلبة الدعاء	يأمر المدرس بقراءة الدعاء
يهتم الطلبة بدعوة كشف الغياب	ينادي المدرس اسماء الطلبة بكشف الغياب
يستمع الطلبة ما شرح المدرس.	يشرح الهدف عن حضورهم لكي يعلم كتابة الكلمة العربية.
يجيب الطلبة سؤال المدرس يستمع الطلبة إلى شرح المدرس عن الموضوع السابق	يسأل المدرس أسئلة عن الموضوع السابق

<p>يجيب الطلبة أسئلة الاختبار القبلي</p>	<p>يقوم المدرس بالاختبار القبلي</p>
<p>يهتم الطلبة عن شرح المدرس على كيفية الفعل الماضي والمضارع عن الموضوع "يومياتنا في البيت"</p>	<p>شرح المواد الدراسية الفعل الماضي والمضارع بطريقة <i>Practice Reherarsal Paris</i> لترقية مهارة الكلام، عن الموضوع "يومياتنا في البيت"</p>
<p>يسأل الطلبة إلى المدرس عن الكلمة العربية مما لم يفهموا.</p>	<p>يعطي المدرس الفرصة الطلبة أن يسألوا مما لم يفهموا عن الفعل الماضي والمضارع ، عن الموضوع "يومياتنا في البيت"</p>
<p>يقوم الطلبة ما يأمر المدرس</p>	<p>يأمر المدرس الطلبة بأن يعطي الطلبة الى بين طالبين</p>

<p>يشرك الطلاب أزواجًا مع أصدقائهم. طالب واحد كمتظاهر ، أحد طالب كتفسير</p>	<p>يشرح المعلم ما يجب أن يفعل الطلبة مع شركائهم</p>
<p>أحد طالب يذكر واحد تصريف الفعل الماضي ثم طالب اخر يشرح عن الفعل الماضي مثل ضمائره.</p>	<p>يأمر المعلم كل زوج أن يشرح الفعل الماضي والفعل المضارع أمام الصف</p>
<p>يقوم الطالب أن يبادل الطلبة الموقف</p>	<p>يأمر أن يتبادل الطلبة الموقف</p>
<p>يتحدث الطلبة مع المزدوج عن يومياتنا في البيت</p>	<p>يأمر المعلم الطلبة أن تتحدث عن عن يومياتنا في البيت</p>

ثم يقوم الباحث بإجراء التعليم لقاء الثاني في التاريخ ١١
أبريل ٢٠١٨. وأنشطة المدرس والتلاميذ يعرض في الجدول ٤ -
.٤

الجدول ٤-٤

أنشطة المدرس والتلاميذ للقاء الثاني

أنشطة التلاميذ	أنشطة المدرسة
يرد الطلبة السلام	يدخل المدرس الفصل بإلقاء السلام
يقرأ الطلبة الدعاء	يأمر المدرس بقراءة الدعاء
يهتم الطلبة بدعوة كشف الغياب	ينادي المدرس اسماء الطلبة بكشف الغياب
يستمع الطلبة ما شرح المدرس	يشرح الهدف عن حضورهم لكي يعلم كتابة الكلمة العربية.

<p>يجيب الطلبة سؤال المدرّس يستمع الطلبة إلى شرح المدرس عن الموضوع السابق</p>	<p>يسأل المدرس أسئلة عن الموضوع السابق</p>
<p>يهتم الطلبة عن شرح المدرس على تعليم الفعل الماضي والمضارع بطريقة <i>Reherarsal Practice</i> <i>Pairs</i> لترقية مهارة الكلام</p>	<p>شرح المواد الدراسية الفعل الماضي والمضارع بطريقة <i>Practice Reherarsal</i> <i>Paris</i> لترقية مهارة الكلام، عن الموضوع " يومياتنا في البيت "</p>
<p>يسأل الطلبة إلى المدرس عن كتابة الكلمة العربية مما لم يفهموا.</p>	<p>يعطي المدرس الفرصة الطلبة أن يسألوا مما لم يفهموا عن الفعل الماضي والمضارع ، عن الموضوع "يومياتنا في البيت "</p>
<p>يقوم الطلبة ما يأمر المدرس</p>	<p>يأمر المدرس الطلبة بأن</p>

	يعطي الطلبة متزوج
يشارك الطلاب أزواجًا مع أصدقائهم. طالب واحد كمتظاهر ، طالب واحد كتفسير	يشرح المعلم ما يجب أن يفعل الطلبة مع شركائهم
وحد من طالب يذكر واحد تصريف الفعل الماضي ثم المزدوج يشرح عن الفعل الماضي مثل ضمائره.	يأمر المعلم كل زوج أن يشرح الفعل الماضي والفعل المضارع أمام الصف
يقوم أن يبادل الطلبة الموقف	يأمر أن يبادل الطلبة الموقف
يتحدث الطلبة مع المزدوج عن يومياتنا في البيت	يأمر المعلم الطلبة أن يتحدث عن يومياتنا في البيت

ثم يقوم الباحث بإجراء التعليم لقاء الثالث في التاريخ
 ١٨ أبريل ٢٠١٨ . وأنشطة المدرس والتلاميذ يعرض في
 الجدول ٤-٥ .

الجدول ٤-٥

أنشطة المدرس والتلاميذ للقاء الثالث

أنشطة التلاميذ	أنشطة المدرسة
يرد الطلبة السلام	يدخل المدرس الفصل بإلقاء السلام
يقرأ الطلبة الدعاء	يأمر المدرس بقراءة الدعاء
يهتم الطلبة بدعوة كشف الغياب	ينادي المدرس اسماء الطلبة بكشف الغياب
يستمع الطلبة شرحه.	يشرح الهدف عن حضورها لكي يعلم كتابة الكلمة العربية.

<p>يجيب الطلبة سؤال المدرّس يستمع الطلبة إلى شرح المدرس عن الموضوع السابق</p>	<p>يسأل المدرس أسئلة عن الموضوع السابق</p>
<p>يهتم الطلبة عن شرح المدرس على كيفية كتابة الكلمة العربية باعتقاد الفعل الماضي والمضارع، عن الموضوع يومياتنا في البيت.</p>	<p>شرح المواد الدراسية الفعل الماضي والمضارع بطريقة <i>Practice Reherarsal Paris</i> لترقية مهارة الكلام، عن الموضوع "يومياتنا في البيت"</p>
<p>يسأل الطلبة إلى المدرس عن كتابة الكلمة العربية مما لم يفهموا.</p>	<p>يعطي المدرس الفرصة الطلبة أن يسألوا مما لم يفهموا عن الفعل الماضي والمضارع ، عن الموضوع "يومياتنا في البيت"</p>
<p>يقوم الطلبة ما يأمر المدرس</p>	<p>يأمر المدرس الطلبة بأن يعطي الطلبة متزوج</p>

<p>يشارك الطلاب أزواجًا مع أصدقائهم. طالب واحد كمتظاهر ، احد طالب يتفسير المدة</p>	<p>يشرح المعلم ما يجب أن يفعل الطلبة مع شركائهم</p>
<p>احد طالب ذكر التصريف الفعل الماضي ثم الطالب الاخر يشرح عن الفعل الماضي مثل ضمائره.</p>	<p>يأمر المعلم كل زوج أن يشرح الفعل الماضي والفعل المضارع أمام الفصل</p>
<p>يقوم الطلبة استبدال الموقف</p>	<p>يأمر المدرس أن بالتناوب الطلبة الموقف</p>
<p>يتحدث الطلبة مع المزدوج عن يومياتنا في البيت</p>	<p>يأمر المعلم الطلبة أن يتحدث عن يومياتنا في البيت</p>
<p>يستمع الطلاب إلى الخلاصة جيدا، ويأخذ الطلاب الخلاصة الدراسة</p>	<p>يشرح المدرس الخلاصة من الموضوع</p>

يرد الطلاب السلام.	أخيراً، اختتم المدرس بإلقاء السلام قبل الخروج من الفصل.
--------------------	---

بعد أن إجراء التعليم ثلاث لقاءت ، فالباحث يقوم

إختبار البعدي في التاريخ ١٩ أبريل ٢٠١٨ .

٢- تأثير تعليم الفعل الماضي والالفعل المضارع بطريقة *Practice*

Reherarsal Pairs لترقية مهارة الكلام.

لمعرفة تأثير تعليم الفعل الماضي والالفعل المضارع بطريقة

Practice Reherarsal Pairs لترقية مهارة الكلام فيستعمل

الباحث البيانات من نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي

بنظر النتيجة المعدلة. الجدول ٤-٦ و الجدول ٤-٧ يعرضان

نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي. و الجدول ٤-٦ التالي

يعرض تحصيل الاختبار القبلي.

الجدول ٤-٦

نتيجة الاختبار القبلي

رقم	التلاميذ	نتيجة
-١	الطالب (١)	٦٠
-٢	الطالب (٢)	٥٧
-٣	الطالب (٣)	٥٣
-٤	الطالب (٤)	٥٥
-٥	الطالب (٥)	٧٧
-٦	الطالب (٦)	٦٧
-٧	الطالب (٧)	٦٨
-٨	الطالب (٨)	٦٥
-٩	الطالب (٩)	٥٦
-١٠	الطالب (١٠)	٦١
-١١	الطالب (١١)	٧٢
-١٢	الطالب (١٢)	٦٠
-١٣	الطالب (١٣)	٥١

٥٦	الطالب (١٤)	-١٤
٦١	الطالب (١٥)	-١٥
٥٣	الطالب (١٦)	-١٦
٦٣	الطالب (١٧)	-١٧
٥٨	الطالب (١٨)	-١٨
٦٥	الطالب (١٩)	-١٩
٥٦	الطالب (٢٠)	-٢٠
٥٤	الطالب (٢١)	-٢١
١٢٦٨	مجموع	
١٢٦٨:٢١	معدل	
=		
٦٠,٣٨		

وأما تحصيل الطلبة على الاختبار البعدي فبين الباحث

في الجدول ٧-٤ الآتي:

الجدول ٤-٧
نتيجة الاختبار البعدي

رقم	أسماء التلاميذ	نتيجة
-١	الطالب (١)	٧٨
-٢	الطالب (٢)	٦٦
-٣	الطالب (٣)	٥٦
-٤	الطالب (٤)	٥٦
-٥	الطالب (٥)	٧٨
-٦	الطالب (٦)	٧٠
-٧	الطالب (٧)	٧٦
-٨	الطالب (٨)	٦٧
-٩	الطالب (٩)	٥٨
-١٠	الطالب (١٠)	٦٣
-١١	الطالب (١١)	٧٠
-١٢	الطالب (١٢)	٦٤
-١٣	الطالب (١٣)	٦٢

٦٣	الطالب (١٤)	-١٤
٦٤	الطالب (١٥)	-١٥
٥٧	الطالب (١٦)	-١٦
٧٣	الطالب (١٧)	-١٧
٧٠	الطالب (١٨)	-١٨
٦٧	الطالب (١٩)	-١٩
٦٦	الطالب (٢٠)	-٢٠
٦٥	الطالب (٢١)	-٢١
١٣٨٩	مجموع	
١٣٨٩:٢١	معدل	
=		
٦٦,١٤		

ومن الجدولين السابقين يدلان على أن نتيجة المعدلة في

الاختبار القبلي بتقدير ٥٤,٢٥ %، ونتيجة المعدلة في الاختبار

البعدي بتقدير ٦٢,٧٥%. ثم استغل الباحث هذه البيانات باستعمال البرامج "SPSS Statistics 18" واستخدم أداة التحليل ب-ت - Test.

قبل إجراء الاختبار- ت (*t-test*)، يقوم الباحث بضبط طبيعية البيانات (*Normalitas Data*) باستعمال اختبار طبيعية البيانات (*Uji Normalitas*) وتحصيله يدل أن توزيع البيانات (*Distribusi Data*) للاختبار القبلي بمستوى الدلالة (*Sig.*) $0,05 < 0,219$ وتوزيع البيانات (*Distribusi Data*) للاختبار البعدي بمستوى الدلالة (*Sig.*) $0,05 < 359,0$ فتوزيع البيانات مستتب. الجدول ٤-٨ يبين عن تحصيل ضبط طبيعية البيانات.

Siswa	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
nilai Pretes	٠,١٣٠	٢١	٠,٢٠٠	٠,٩٤٠	٢١	٠,٢١٩
Postes	٠,١١٥	٢١	٠,٢٠٠	٠,٩٥١	٢١	٠,٣٥٩

الجدول ٤-٨

نتيجة طبيعية البيانات (Normalitas Data)

وكذا يقوم الباحث بالاختبار المتجانس (Uji Homogenitas) والجدول ٤-٩ يبين عن تحصيل الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas).

الجدول ٤-٩

نتيجة الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas)

Nilai

Levene Statistic	df1	df2	Sig.
٠,٠٢٠	١	٤٠	٠,٨٨٧

ومن الجدول ٤-٧ يدل على أن تحصيل الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas) بمستوى الدلالة (Sig.) (٠,٠٥ < ٠,٨٨٧). وهذه النتيجة تدل على أن البيانات متجانسة.

والخطوة التالية هي نظر تأثير تعليم الفعل الماضي والالفعل المضارع بطريقة *Practice Reherarsal Paris* لترقية مهارة الكلام باستعمال *Test*. ولمعرفة تأثير تعليم الفعل الماضي والالفعل المضارع بطريقة *Practice Reherarsal Paris* لترقية مهارة الكلام ، فاستعمل الباحث رموز *Paired Sample Statistic* كما يلي:

$$t = \frac{\sum di}{\frac{\sqrt{N \sum di^2 - (\sum di)^2}}{N - 1}}$$

والجدول الجدول ٤-١٠ مجموع الفرق بين نتيجة

الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي لاجراء اختبار- ت

الجدول ٤-١٠

مجموع الفرق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار

البعدي

رقم	نتيجة قبلي	نتيجة بعدي	فرق بين استخدمين	مربع (الانحراف عن متوسط الفرق)
-١	٦٠	٧٨	١٨	٣٢٤
-٢	٥٧	٦٦	٩	٨١
-٣	٥٣	٥٦	٣	٩
-٤	٥٥	٥٦	١	١
-٥	٧٧	٧٨	١	١
-٦	٦٧	٧٠	٣	٩

74	8	77	78	-7
4	2	77	70	-8
4	2	08	07	-9
4	2	73	71	-10
4	2-	70	72	-11
17	4	74	70	-12
121	11	72	01	-13
49	7	73	07	-14
9	3	74	71	-10
17	4	07	03	-16
100	10	73	73	-17
144	12	70	08	-18
4	2	77	70	-19
100	10	77	07	-20

١٢١	١١	٦٥	٥٤	-٢١
١١٨٥	١٢١	١٣٨٩	١٢٦٨	= مجموع ٢١

$$t = \frac{\sum di}{\frac{\sqrt{N \sum di^2 - (\sum di)^2}}{N-1}}$$

$$= \frac{121}{\frac{\sqrt{21 \cdot 1185 - 14641}}{21-1}}$$

$$= \frac{121}{\frac{\sqrt{24885 - 14641}}{20}}$$

$$= \frac{121}{\frac{\sqrt{10244}}{20}}$$

$$= \frac{121}{\sqrt{512.2}}$$

$$= \frac{121}{22.631}$$

$$= 5.346$$

واختبار- ت ايضا يجرى باسعانة الحاسب على الأدوات
الرقمية *SPSS 18* بنظر نتيجة المعدلة من الاختبار القبلي
والاختبار البعدي. واعتمادا على تحصيل *Sample Paired*
Statistic أن نتيجة معدلة للإختبار القبلي هي ٦٠،٣٨ والاختبار
البعدي ٦٦،١٤. ويبين الجدول ٤-١١ عن نتيجة معدلة
الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

الجدول ٤-١١

نتيجة معدلة الاختبار القبلي والاختبار البعدي

(Paired Samples Statistics)

		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	pretes	٦٠،٣٨١٠	٢١	٦،٧٢٦٦٤	١،٤٦٧٨٧
	postes	٦٦،١٤٢٩	٢١	٦،٦١٢٧٦	١،٤٤٣٠٢

إستخدام الجداول تطبيق *Practice Rehearsal Pairs*

لترقية مهارة الكلام في تعليم الفعل الماضي والمضارع باستعمال

ت - Test. وتحصيله كما بين الجدول ٤-١٢ الآتي:

الجدول ٤-١٢

نتيجة الاختبار - ت (*t-test*)

Paired Samples Test

	Paired Differences					T	Df	Sig. (2- taile d)
	Mean	Std. Deviati on	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
Pair pretes - postes ١	٥٠٧٦١٩٠-	٤٠٩٣٨٦٧	١٠٠٧٧٧١	-٨٠٠٠٩٩٦	-٣٠٥١٣٨٥	-٣٤٦٤٥	٢٠	٠٠٠٠٠

ومن نتيجة حساب الرموز أن نتيجة ت الحساب (t_{hit})

$5,346 > t_{table}$ (١,٧٢) ونتيجة اختبار - ت

باستعمال الأدوات الرقمية *SPSS 18* كما يوجد الجدول ٤-١٢

يدل على أن تحصيل الاختبار - ت ($-5,346$) ومستوى

الدلالة (*Sig.*) ($0,000 < 0,05$). وهذان التحصيل يدلان على لا

مقبول فرض البديل ورد فرض الصفر. وهذا التحصيل يدل على

أن تطبيق *Practice Rehearsal Pairs* لترقية مهارة الكلام في تعليم الفعل الماضي والمضارع.

ولمعرفة حجم تأثير تطبيق *Practice Rehearsal Pairs* لترقية مهارة الكلام في تعليم الفعل الماضي والمضارع فاستعمل الباحث رموز *eta squared* لحصول نتيجة *effect size*. فنتيجة *effect size* كما يبين في الرموز التالي:

$$\begin{aligned} \text{Eta squared} &= \frac{t^2}{T^2+(N-1)} \\ &= \frac{-5.346^2}{-5.346^2+(21-1)} \\ &= \frac{28.579}{28.579+20} \\ &= \frac{28.579}{48.579} = 0,588 \end{aligned}$$

من تحصيل حساب *eta square* وجد أن نتيجة *effect*

size هي ٠,٨٨، وهذه النتيجة تدل على أن تطبيق *Practice*

Rehearsal Pairs تأثيرا لترقية مهارة الكلام في تعليم الفعل الماضي والمضارع وتأثيرها كبيرة (*large*).

ج- تحقيق الفرضين

كما ذكرت في الفصل الأول أن الفرضين التي افترضتها

الباحث هما:

١- فرض الصفري (H_0): كان تطبيق الطريقة *Practice*

Rehearsal Pairs يكون تأثيرا لترقية مهارة الكلام في

تعليم الفعل الماضي والمضارع.

٢- فرض البديلي (H_a): كان تطبيق الطريقة *Practice*

Rehearsal Pairs لا يكون تأثيرا لترقية مهارة الكلام

في تعليم الفعل الماضي والمضارع.

بواسطة تحصيل ت-Test في الجدول ٤-٩ أن نتيجة

مستوى الدلالة (Sig.) وهو ($0,00 < 0,05$)، وهذا يدل على

أن فرض الصفري (H_0) مقبول وفرض البديل (H_a) مردود أى إن

تطبيق الطريقة *Practice Rehearsal Pairs* يكون تأثيرا لترقية
مهارة الكلام في تعليم الفعل الماضى والمضارع.

الفصل الخامس

الخاتمة

أ- نتائج البحث

وبعد ما بحث الباحث بالبحث التجريبي عن تعليم الفعل الماضي والالفعل المضارع بطريقة *Practice Reherarsal Paris* لترقية مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة دار النجاح ب Rambayan فحصل نتيجة الاختبار- ت (t -test) أن نتيجة ت- الحساب (t_{hit}) ٥,٣٤٦ > ت الجدول (t_{tabel}) ١,٧٢٤٧٢ ، واما تحصيل على النتيجة الاختبار- ت (-٥,٣٤٦) ومستوى الدلالة (*Sig.*) وهو (٠,٠٠٠ < ٠,٠٥) و نتيجة *effect size* هي ٠,٥٨٨ وهذا الدليل يدل على أن تطبيق *Practice Rehearsal Pairs* لترقية مهارة الكلام في تعليم الفعل الماضي والفعل المضارع وتأثيرها كبيرة (*large*).

ب- المقترحات

اعتمادا على الظواهر السابقة يقدم الباحث الاقتراحات الآتية:

- ١- ينبغي للمعلم أن يستخدم الوسائل التعليمية المناسبة في عملية التعليم والتعلم لتجعلها ناجحة وممتعة.
- ٢- ينبغي على القرئين الذين يقرؤون هذا البحث أن يتفضلوا بالنقد الاجابي ليكون هذا البحث كاملا حتى يكونه مفيدا للباحث والقارئين جميعا.

المراجع

١ - المراجع العربية

إبراهيم البيومي غانم، ٢٠٠٨، مناهج البحث وأصول التحليل
في العلوم الاجتماعية، مكتبة الشرق الدولية: لطبعة
الأولى.

الشيخ مصطفى الغلاييني، ١٩٩٤، جامع الدروس العربية
(الطبعة الثلاثون)، صيدا-بيروت: منشورات المكتبة
العصرية.

الشيخ مصطفى طوموم، ٢٠٠٨، قواعد اللغة العربية، القاهرة:
مكتبة الأداب.

جبران مسعود، ١٩٨١، معجم لغوى عصرى، بيروت: دار
العلم الملايين.

حسن حمد، ١٤٢١ هـ، المعين في التصريف، بيروت: عال
الكتب.

دار المشرق، ٢٠٠٣، المنجد الوسيط في العربية المعاصرة،
لبنان - بيروت: دار المشرق، الطبعة الأولى.

دايان لا رسن وفريمان، ١٩٩٧، أساليب ومبادئ في تدريس
اللغة، الرياض: النشر العلمي والمطابع - جامعة الملك
سعود.

صالح بن محمد العساف، ٢٠٠٠، المدخل إلى البحث في العلوم
السلوكية، الرياض: المكتبة العسكان، الطبعة الثانية،

عبد العليم إبراهيم، ١٩٧٨، المؤججه الفنئ لمدارسئ اللغة العربئة،
مصرئ: دار المعارف ، الطبعة العاشرة.

عابرتوفئق الهاشمئ، ٢٠٠٦، طرائق التدرئس مهارت اللغة العربئة
وإدبها للمراحل الدرأسئة، بئروت : لبنان

علئ سأمئ الحلاق، ٢٠١٠، المرجع فئ تدرئس مهارت اللغة
العربئة و علومها، طرابلس: لبنان.

غازي مفلح، دون السنة، اتجاهات تعليم اللغة، مدينة: جامعة أم القرى.

فؤاد نعمة، دون السنة، ملخص قواعد اللغة العربية، بيروت: دار الثقافة الاسلامية.

لويس معلوف، ١٩٨٦، المنجد في اللغة والاعلام، لبنان بيروت: دار المشرق، الطبعة الثامنة وعشرون.

مُجَّد إبراهيم عطا، ١٩٩٠، طرق تدريس اللغة العربية، القاهرة: المكتبة النمغة المصرية.

مُجَّد فخري مقدادي وزميله، ٢٠١٣، المهارات القرئية والكتابية وطرق تدريسها، دار المسيرة للنشر والتوزيع.

نايف محمود معروف، ١٩٩٨، خصائص العربية وطرائق تدريسها، بيروت : دار النفائس

٢- المرجع الأجنبية

- Abd. Wahab Rosyidi dan Mamluatul Nikmah. 2011 *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: Uin-Maliki Press.
- Agus Suprijono. 2010. *Cooperative Learning Teori dan Aplikasi PAIKEM*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Hamruni.2009. *Strategi dan Model-model Pembelajaran Aktif, Menyenangkan*. Yogyakarta: Fakultas UIN Sunan Kalijaga.
- Hasanuddin, 2015. *المراجعة السريعة في علم الصرف*, Yogyakarta: Media Prestasi.
- Hisyam Zaini, dkk. 2008. *Strategi pembelajaran Aktif*, Yogyakarta: Pustaka Insani Madani.
- Irawan, Soehartono. 2015. *Metode Penelitian Sosial* Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Istarani, 2014. *58 Model Pembelajaran Inovatif* .Medan: Media Persada.
- M. Ainin, dkk. 2006, *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: Myskat.
- Soegarda poerbakawatja,1981. *Ensiklopedi Pendidikan*. Jakarta: Gunung Agung.
- Supardi, , 2007, *Penelitian Eksperimen di Bidang Pendidikan*, Jakarta: Rineka Cipta.

- Tarmizi Ninoersy, 2015, تطوير منهج تعليم وتقويم اللغة العربية للناطقين بغيرها, Banda Aceh: Al-Mumtaz Institute.
- Riduwan. 2010. *Metode dan Teknik Menyusun Tesis*. Bandung: Alfabeta. cet: 7.
- Tayar Yusuf, 1998. *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab* .Jakarta: Grafindo Persada.
- Wina Sanjaya, 2007, Strategi pembelajaran berorientasi proses pendidikan, Jakarta: Kencana.

٢ - المراجع الإلكترونية والإنترنت

Zulkhufarisma, *Strategi Pembelajaran*,
<http://wordpress.com>, diakses tanggal 23 oktober 2017

SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH
NOMOR: B-1008/Un.08/FTK/KP.07.6/01/2018

TENTANG:
PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN
UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
- Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;
5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag. RI;
10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi tanggal Jum'at 12 Januari 2018

MEMUTUSKAN

Menetapkan :

PERTAMA

: Menunjuk Saudara:

1. Dr. Ismail Muhammad, M.Ag
2. Saima Hayati, M.Ed.

sebagai pembimbing pertama
sebagai pembimbing kedua

Untuk membimbing skripsi :

Nama : Mustiqal Jamil

NIM : 140202071

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Judul Skripsi : **Practice Reheassal PaIRS** تعليم الفعل الماضي والمضارع بطريقة تجريبية في مادة الكلام الدراسية

* MTs Darun Najah Pidie

- KEDUA : Pembiayaan honorarium pembimbing pertama dan kedua tersebut di atas dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2018;
- KETIGA : Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester Genap Tahun Akademik 2017-2018
- KEEMPAT : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu aka dirubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh
Pada tanggal : 22 Januari 2018

An. Rektor
Dekan,



mbusan

Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab;
Pembimbing yang bersangkutan untuk dimaklumi dan dilaksanakan;
Yang bersangkutan.



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telp: (0651) 7551423 - Fax: (0651) 7553026 Situs : www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id

Nomor : B-2223/Un.08/TU-FTK/ TL.00/02/2018

23 Februari 2018

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Untuk Mengumpul Data
Menyusun Skripsi

Kepada Yth.

Di -
Tempat

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh dengan ini memohon kiranya saudara memberi izin dan bantuan kepada:

N a m a : Mustiqlal Jamil
N I M : 140 202 071
Prodi / Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : VIII
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam.
A l a m a t : Jl.T.Ibrahim Lr.Burhan Hasan Desa Lamseupeng Leung Bata B.Aceh

Untuk mengumpulkan data pada:

MTsS Darun Najah Pidie

Dalam rangka menyusun Skripsi sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan studi pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry yang berjudul:

Ta'lim afril amazhil wa almuzarik bi tariqati Practice Reheassal Pairs Litarqiyati mahasah al kalam "
Dirasah Tajrribiyah di MTsS Darun Najah

Demikianlah harapan kami atas bantuan dan keizinan serta kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.



An. Dakan,
Kepala Bagian Tata Usaha,

M. Said Farzah Ali

BAGIAN BAG. USAHA



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN PIDIE
MADRASAH TSANAWIYAH SWASTA DARUN NAJAH
Jln. Rambayan –Busu Km, 03 Kode Pos 24172

Rambayan Lueng, 23 April 2018

Nomor : B-022 /MTs.01.05.32/PP.002/04/2018
Lamp : -
Perihal : Telah Selesai Melakukan Penelitian

Kepada Yth,
Dekan Fakultas Tarbiyah dan
Keguruan (FTK) Universitas Islam
Negeri Ar-Raniry.
Di-

Darussalam Banda Aceh

Kepala Madrasah Tsanawiyah Swasta Darun Najah Kecamatan Pekan Baro Kabupaten Pidie menerangkan bahwa :

Nama : MUSTIQLAL JAMIL

NIM : 140202071

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Alamat : Jl.T. Ibrahim Desa Lam Seupung Kec. Lueng Bata Banda Aceh

Dengan Judul : **Ta'lim fiil mazi wal muzarik bi thariqati Practice Rehearsal Pairs fi tarqiyati maharatil kalam bi ma'had Darun Najah**

Saudara yang namanya tersebut diatas benar telah selesai melakukan penelitian pada Madrasah Tsanawiyah Swasta Darun Najah Kecamatan Pekan Baro Kabupaten Pidie, Penelitian dimulai sejak tanggal 28 Maret s/d 21 April 2018.

Demikianlah Surat keterangan ini dibuat agar bisa digunakan seperlunya.

Rambayan Lueng, 23 April 2018
Kepala MTsS Darun Najah

(JUNAIDI, S. HI)

HASIL HITUNG DATA SPSS PRETES-POSTES

Paired Samples Statistics

		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	Pretes	60.3810	21	6.72664	1.46787
	Postes	66.1429	21	6.61276	1.44302

Paired Samples Correlations

		N	Correlation	Sig.
Pair 1	Pretes & Postes	21	.726	.000

Paired Samples Test

		Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower	Upper			
Pair 1	Pretes - Postes	-5.76190	4.93867	1.07771	-8.00996	-3.51385	-5.346	20	.000

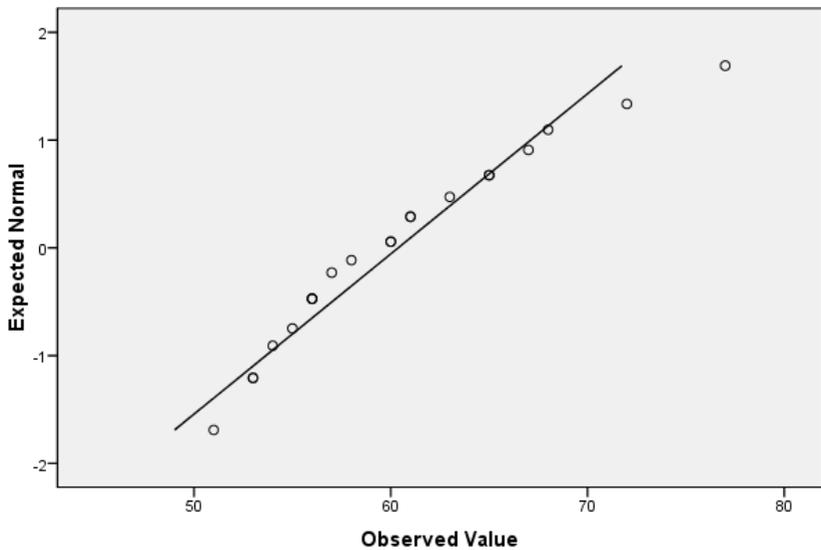
Tests of Normality

	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Pretes	.130	21	.200 [*]	.940	21	.219
Postes	.115	21	.200 [*]	.951	21	.359

a. Lilliefors Significance Correction

*. This is a lower bound of the true significance.

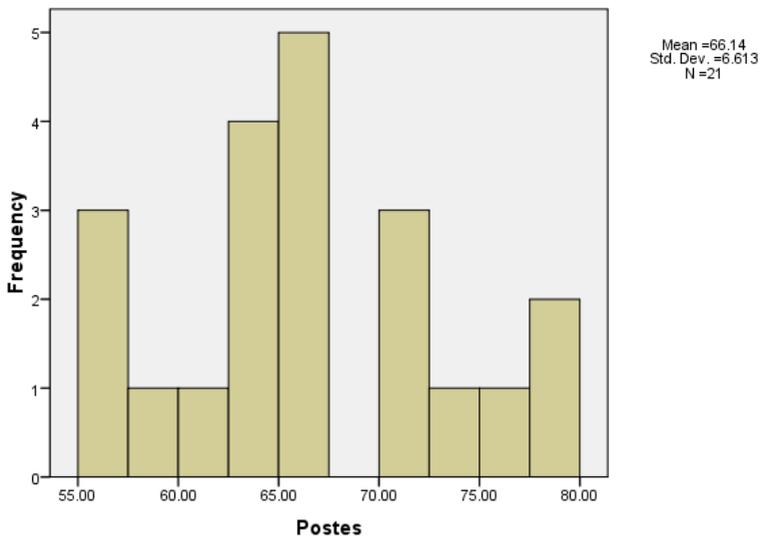
Normal Q-Q Plot of Pretes



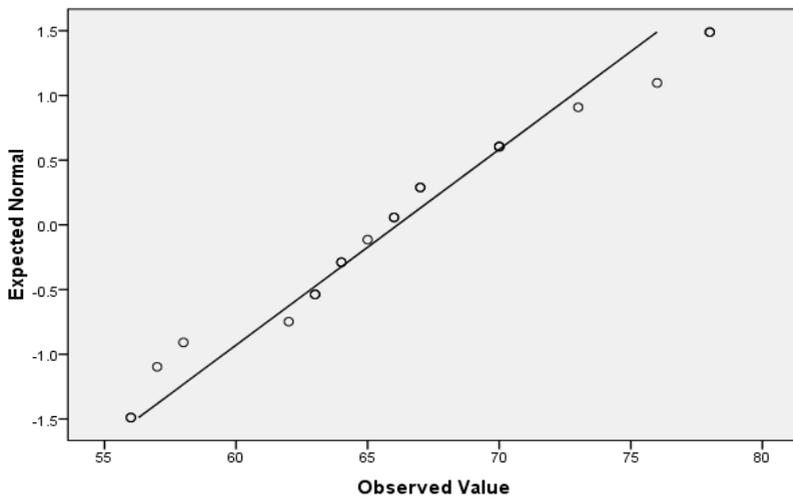
Pretes

Postes

Histogram



Normal Q-Q Plot of Postes



Test of Homogeneity of Variances

Pretes

Levene Statistic	df1	df2	Sig.
7.444	6	8	.006

ANOVA

Pretes					
	Sum of Squares	df	Mean Square	F	Sig.
Between Groups	644.286	12	53.690	1.648	.243
Within Groups	260.667	8	32.583		
Total	904.952	20			

Test of Homogeneity of Variances^a

Postes

Levene Statistic	df1	df2	Sig.
.	4	.	.

a. Test of homogeneity of variances cannot be performed for Postes because the sum of caseweights is less than the number of groups.

ANOVA

Postes					
	Sum of Squares	df	Mean Square	F	Sig.
Between Groups	742.905	14	53.065	2.418	.142
Within Groups	131.667	6	21.944		
Total	874.571	20			

Test of Homogeneity of Variances

Nilai

Levene Statistic	df1	df2	Sig.
.020	1	40	.887

ANOVA

Nilai					
	Sum of Squares	df	Mean Square	F	Sig.
Between Groups	348.595	1	348.595	7.836	.008
Within Groups	1779.524	40	44.488		
Total	2128.119	41			

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(RPP)

Nama sekolah : MTsN Darun Najah

Mata pelajaran : Bahasa Arab

Semester/kelas : Ganjil / I

Materi pokok : يومياتنا في البيت

Alokasi waktu : 3 x 45 menit

A. KOMPETENSI INTI

(KI 1) : Menerima, menjalankan dan menghargai ajaran agama islam

(KI 2) :Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, santun, peduli, dan percaya diri, dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru, dan tetangganya serta cinta tanah air

(KI 3) :Memahami pengetahuan faktual dan konseptual dengan cara mengamati, menanya dan mencoba berdasarkan rasa ingin tahu tentang dirinya, makhluk ciptaan Tuhan dan kegiatannya, dan benda-benda yang dijumpainya di rumah, sekolah, dan tempat bermain.

(KI 4) :Menyajikan pengetahuan faktual dan konseptual dalam bahasa yang jelas, sistematis, logis, dan kritis, dalam karya yang estetis, dalam gerakan yang mencerminkan anak sehat, dan dalam tindakan yang mencerminkan perilaku anak beriman dan berakhlak mulia.

B. Tujuan pembelajaran

Peserta didik mampu:

1. Melafalkan mufradat tentang **فعل ماضي وفعل مضارع**
2. Menerjemahkan **فعل ماضي وفعل مضارع** dengan benar
3. Mempraktikkan tashrif **فعل ماضي وفعل مضارع** dengan benar
4. Menyebutkan kata ganti zhamir **فعل ماضي وفعل مضارع** dengan benar.

C. Kompetensi Dasar dan Indikator Pencapaian Kompetensi

KOMPETENSI DASAR	INDIKATOR
<p>3.1 Mengidentifikasi bunyi kata, frasa dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan يومياتنا</p> <p>في البيت baik secara lisan maupun tertulis.</p>	<p>3.1.1. melafalkan mufradat yang terdapat فعل ماضي وفعل مضارع dengan baik dan benar</p> <p>3.1.2. mempraktikkan bacaan فعل ماضي وفعل مضارع dengan benar</p>
<p>3.2 Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan يومياتنا</p> <p>في البيت</p>	<p>3.2.1. menerjemahkan teks bacaan terkait فعل ماضي وفعل مضارع</p> <p>3.2.2. mempresetasikan kata ganti zhamir فعل ماضي وفعل مضارع</p>

D. Langkah-langkah pembelajaran

Pertemuan I

1. Kegiatan Pendahuluan

No	Kegiatan	Waktu
1.	<p>Pendahuluan</p> <ol style="list-style-type: none">1. Guru membuka pelajaran dengan salam dan menyapa siswa dengan menanyakan kabar2. Guru memeriksa kehadiran, kerapian berpakaian, kebersihan kelas, dan posisi tempat duduk.3. Guru meminta siswa untuk membacakan doa belajar4. Guru menceritakan keistimewaan keistimewaan bahasa Arab. Sebagai bentuk motivasi5. Guru mengarahkan cara belajar siswa untuk bekerja dalam kelompok.6. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran	10 menit
2.	<p>Kegiatan inti</p> <p><u>Mengamati</u></p> <ol style="list-style-type: none">1. guru meminta peserta didik untuk mengamati فعل ماضي وفعل مضارع2. peserta didik mengamati pelafalan bunyi huruf, kata, frasa, dan kalimat Bahasa Arab terkait topik فعل ماضي وفعل مضارع3. peserta didik meniru pelafalan bunyi huruf,	30 menit

kata, frasa, dan kalimat Bahasa Arab terkait
فعل ماضي وفعل مضارع

menanya

1. melakukan Tanya jawab sederhana sesama peserta didik terkait فعل ماضي وفعل مضارع
2. Menanyakan kata/kalimat yang belum difahami kepada teman atau guru terkait topik secara lisan

Mencoba

1. Guru membagikan peserta didik secara berpasangan
2. Guru meminta peserta didik untuk memahami teks tashrif فعل ماضي وفعل مضارع
مضارع
3. Guru meminta peserta didik untuk mempraktekkan kedepan kelas tentang tashrif فعل ماضي وفعل مضارع . satu siswa sebagai penjelas dan satu lagi sebagai pendemo.

Mengasosiasikan

1. Peserta didik memahami mufradat فعل ماضي وفعل مضارع dengan baik dan benar.
2. Guru meminta peserta didik untuk menemukan ide pokok yang terdapat

didalam tashrif فعل ماضي وفعل مضارع

3. Menemukan perbedaan kata ganti zhamir
yang digunakan فعل ماضي وفعل مضارع

Mengkomunikasikan

1. Guru meminta peserta didik secara berpasangan untuk menyampaikan hasil kerja kedepan kelas secara bergantian. Dilakukan secara berulang sehingga siswa mampu merubah kata ganti zhamir فعل ماضي وفعل مضارع dalam percakapan sehari-hari.

3.	<p>PENUTUP</p> <p>Kesimpulan</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Guru meminta peserta didik memberi kesimpulan materi terkait topik 2. Guru memberikan pesan moral terkait topik 3. Guru meminta siswa untuk mengekspresikan terhadap kegiatan pembelajaran yang telah berlangsung 4. Guru membiasakan mengajak siswa untuk mengakhiri pembelajaran dengan membaca hamdalah 5. Guru menutup pelajaran dengan mengucapkan salam 	5 meni t
----	--	----------------

Pertemuan II

No	Kegiatan	Wak tu
1.	<p>Pendahuluan</p> <ol style="list-style-type: none"> 7. Guru membuka pelajaran dengan salam dan menyapa siswa dengan menanyakan kabar 8. Guru memeriksa kehadiran, kerapian berpakaian, kebersihan kelas, dan posisi tempat duduk. 9. Guru meminta siswa untuk membacakan 	10 meni t

	<p>doa belajar</p> <p>10. Guru menceritakan keistimewaan keistimewaan bahasa Arab. Sebagai bentuk motivasi</p> <p>11. Guru mengarahkan cara belajar siswa untuk bekerja dalam kelompok.</p> <p>12. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran</p>	
2.	<p>Kegiatan inti</p> <p><u>Mengamati</u></p> <p>4. guru meminta peserta didik untuk mengamati فعل ماضي وفعل مضارع</p> <p>5. peserta didik mengamati pelafalan bunyi huruf, kata, frasa, dan kalimat Bahasa Arab terkait topik فعل ماضي وفعل مضارع</p> <p>6. peserta didik meniru pelafalan bunyi huruf, kata, frasa, dan kalimat Bahasa Arab terkait فعل ماضي وفعل مضارع</p> <p><u>menanya</u></p> <p>3. melakukan Tanya jawab sederhana sesama peserta didik terkait فعل ماضي وفعل مضارع</p> <p>4. Menanyakan kata/kalimat yang belum difahami kepada teman atau guru terkait topik secara lisan</p> <p><u>Mencoba</u></p> <p>4. Guru membagikan peserta didik secara berpasangan</p>	30 menit

5. Guru meminta peserta didik untuk memahami teks tashrif **فعل ماضي وفعل مضارع**

مضارع

6. Guru meminta peserta didik untuk mempraktekkan kedepan kelas tentang tashrif **فعل ماضي وفعل مضارع** . satu siswa sebagai penjelas dan satu lagi sebagai pendemo.

Mengasosiasikan

4. Peserta didik memahami mufradat **فعل مضارع** dengan baik dan benar.

فعل ماضي وفعل مضارع

5. Guru meminta peserta didik untuk menemukan ide pokok yang terdapat didalam tashrif **فعل ماضي وفعل مضارع**

6. Menemukan perbedaan kata ganti zhamir yang digunakan **فعل ماضي وفعل مضارع**

Mengkomunikasikan

2. Guru meminta peserta didik secara berpasangan untuk menyampaikan hasil kerja kedepan kelas secara bergantian. Dilakukan secara berulang sehingga siswa mampu merubah kata ganti zhamir **فعل مضارع**

فعل ماضي وفعل مضارع dalam percakapan sehari-

hari.

3.	<p>PENUTUP</p> <p>Kesimpulan</p> <ol style="list-style-type: none"> 6. Guru meminta peserta didik memberi kesimpulan materi terkait topik 7. Guru memberikan pesan moral terkait topik 8. Guru meminta siswa untuk mengekspresikan terhadap kegiatan pembelajaran yang telah berlangsung 9. Guru membiasakan mengajak siswa untuk mengakhiri pembelajaran dengan membaca hamdalah 10. Guru menutup pelajaran dengan mengucapkan salam 	5 menit

Pertemuan III

No	Kegiatan	Waktu
1.	<p>Pendahuluan</p> <p>13. Guru membuka pelajaran dengan salam dan menyapa siswa dengan menanyakan kabar</p> <p>14. Guru memeriksa kehadiran, kerapian berpakaian, kebersihan kelas, dan posisi tempat duduk.</p> <p>15. Guru meminta siswa untuk membacakan doa belajar</p> <p>16. Guru menceritakan keistimewaan keistimewaan bahasa Arab. Sebagai bentuk motivasi</p> <p>17. Guru mengarahkan cara belajar siswa untuk bekerja dalam kelompok.</p> <p>18. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran</p>	10 menit
2.	<p>Kegiatan inti</p> <p><u>Mengamati</u></p> <p>7. guru meminta peserta didik untuk mengamati فعل ماضي وفعل مضارع</p> <p>8. peserta didik mengamati pelafalan bunyi huruf, kata, frasa, dan kalimat Bahasa Arab terkait topik فعل ماضي وفعل مضارع</p> <p>9. peserta didik meniru pelafalan bunyi huruf, kata, frasa, dan kalimat Bahasa</p>	30 menit

Arab terkait فعل ماضي وفعل مضارع

menanya

5. melakukan Tanya jawab sederhana sesama peserta didik terkait فعل ماضي

وفعل مضارع

6. Menanyakan kata/kalimat yang belum difahami kepada teman atau guru terkait topik secara lisan

Mencoba

7. Guru membagikan peserta didik secara berpasangan

8. Guru meminta peserta didik untuk memahami teks tashrif فعل ماضي وفعل مضارع

مضارع

9. Guru meminta peserta didik untuk mempraktekkan kedepan kelas tentang tashrif . فعل ماضي وفعل مضارع . satu siswa sebagai penjelas dan satu lagi sebagai pendemo.

Mengasosiasikan

7. Peserta didik memahami mufradat فعل

مضارع وفعل ماضي dengan baik dan benar.

8. Guru meminta peserta didik untuk

	<p>menemukan ide pokok yang terdapat didalam tashrif فعل ماضي وفعل مضارع</p> <p>9. Menemukan perbedaan kata ganti zhamir yang digunakan فعل ماضي وفعل مضارع</p> <p><u>Mengkomunikasikan</u></p> <p>3. Guru meminta peserta didik secara berpasangan untuk menyampaikan hasil kerja kedepan kelas secara bergantian. Dilakukan secara berulang sehingga siswa mampu merubah kata ganti zhamir فعل ماضي وفعل مضارع dalam percakapan sehari-hari.</p>	
<p>3.</p>	<p>PENUTUP</p> <p>Kesimpulan</p> <p>11. Guru meminta peserta didik memberi kesimpulan materi terkait topik</p> <p>12. Guru memberikan pesan moral terkait topik</p> <p>13. Guru meminta siswa untuk mengekspresikan terhadap kegiatan pembelajaran yang telah berlangsung</p> <p>14. Guru membiasakan mengajak siswa untuk mengakhiri pembelajaran dengan membaca hamdalah</p> <p>15. Guru menutup pelajaran dengan mengucapkan salam</p>	<p>5</p>

E. Metode Pembelajaran

Pendekatan : saintifik

Metode : Practice Rehearsal Pairs

Diskusi

F. Alat dan media pembelajaran

1. Alat

- a. Spidol
- b. Penghapus
- c. papan tulis

2. Media

- a. Lembar Kerja Siswa

G. Sumber Pembelajaran

1. Kamus Mahmud yunus
2. Kitab sharaf jilid 1,2, dan 3

H. PENILAIAN

Teknik dan Bentuk Instrumen

Teknik	Bentuk
Tes	Tes Lisan

1. Instrumen Penilaian Kompetensi Pengetahuan

No	Nama Siswa	Aspek yang dinilai			Jumlah Skor	Nilai
		Pemahaman struktur kata	kefasihan	kelancaran		
1.						
2.						
3.						

Keterangan :

1=Kurang

2=Cukup

3=Baik

4=Sangat baik

Nilai

Jumlah Skor x 5

LAMPIRAN-LAMPIRAN

Lampiran 2 : Tes

الإختبارُ القبلي (pre test)

أنا طالب في المدرسة المتوسطة الإسلامية. أستيقظ من النوم في ١٥، ٤ صباحًا. أتوضأ ثم أصلي الصبح في المسجد جماعة. وبعد الصلاة أقرأ القرآن في غرفة المكتب أو أذكر بعض الدروس. أذهب إلى الحمام وأنظف الأسنان بالفرشة وأستحم، ثم أرتدي ملابس المدرسة. أذهب إلى المدرسة بعد تناول الفطور. وفي المدرسة، أفضي اليوم الدراسي في جد ونشاط. ثم أرجع إلى البيت بعد صلاة الظهر في مصلى المدرسة. في البيت، بعد تناول العشاء في غرفة الأكل. أستريح أو أنام قليلاً ثم أصلي العصر. وأذكر بعض دروسي أو أتحدث مع أفراد أسرتي. أصلي المغرب والعشاء جماعة في مسجد قريب من بيتي. وبعد ذلك أذكر بعض دروسي وأعمل الواجبات المنزلية. وأحياناً أشاهد التلفزيون قليلاً وأستمع إلى الأخبار. أنام مبكراً لأستيقظ من النوم مبكراً. وأصدقائي الطلاب كذلك، هم يصلون الصبح في

جَمَاعَةٌ. وَبَعْدَ الصَّلَاةِ يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ، أَوْ يُذَكِّرُونَ دُرُوسَهُمْ، ثُمَّ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ. هُمْ يَقْضُونَ أَوْقَاتَهُمْ فِي الْبَيْتِ وَفِي الْمَدْرَسَةِ فِي جِدِّ وَنَشَاطٍ وَصَدِيقَاتِنَا الطَّالِبَاتُ كَذَلِكَ يَقْضِينَ أَوْقَاتَهُنَّ. فِي الْمَدْرَسَةِ وَفِي الْبَيْتِ فِي جِدِّ وَنَشَاطٍ

فِي عِيَادَةِ الدُّكْتُورِ إِبْرَاهِيمَ

وَصَلَ خَالِدٌ إِلَى عِيَادَةِ الدُّكْتُورِ إِبْرَاهِيمَ، يُرَافِقُهُ أَحُوهُ أَحْمَدٌ فَجَلَسَ خَالِدٌ فِي عُرْفَةِ الْإِنْتِظَارِ يَنْتَظِرُ دَوْرَهُ، وَبَعْدَ رُبْعِ سَاعَةٍ جَاءَ دَوْرُهُ، فَدَخَلَ إِلَى عُرْفَةِ الْكَشْفِ. اسْتَقْبَلَ الطَّبِيبُ خَالِدًا، فَقَالَ: " تَفْضَّلْ عَلَيَّ هَذَا السَّرِيرَ! " فَسَأَلَهُ لِيَعْرِفَ مَا يَشْكُو مِنْهُ، فَقَالَ لَهُ: " مِمَّ تَشْكُو، يَا أَخِي؟ "

فَقَالَ خَالِدُ الْمَرِيضِ: عِنْدِي أَلَمٌ شَدِيدٌ فِي الرَّأْسِ وَفِي مَعِدَّتِي

(ب)

ثُمَّ جَرَى الْحِوَارُ الْآتِي بَيْنَ الطَّبِيبِ وَالْمَرِيضِ

الطَّبِيبُ: مَتَى شَعَرْتَ بِهَذَا الْأَلَمِ؟

المريض : شَعَرْتُ بِهِ مُنْذُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ .

الطَّيِّبُ : هَلْ تَنَاوَلْتَ شَيْئًا ؟

المريضُ : تَنَاوَلْتُ بَعْضَ الْأَقْرَاصِ ، وَلَمْ تَنْفَعِ .

الطَّيِّبُ : تَفَضَّلْ عَلَيَّ السَّرِيرِ لِلْفَحْصِ .

(رَقَدَ الْمَرِيضُ عَلَيَّ سَرِيرِ الْكَشْفِ وَفَحَصَهُ الطَّيِّبُ .)

(ج)

وَبَعْدَ الْفَحْصِ كَتَبَ لَهُ الْوَصْفَةَ الطَّيِّبَةَ

وَقَالَ : " لَا بَأْسَ عَلَيْكَ ،

أَنْتَ مُصَابٌ بِالصُّدَاعِ وَالرُّكَامِ "

وَأَعْطَى الطَّيِّبُ خَالِدًا وَصْفَةَ طَبِيبَةٍ قَائِلًا :

" وَهَذِهِ هِيَ الْوَصْفَةُ ."

خَرَجَ خَالِدٌ مِنَ الْعِيَادَةِ ثُمَّ ذَهَبَ مَعَ أَخِيهِ بِهَذِهِ الْوَصْفَةِ إِلَى
الصَّيْدَلِيَّةِ

(د)

وَأحيانًا يَقُومُ الْمَرِيضُ بِزِيَارَةِ الطَّيِّبِ مَرَّةً أُخْرَى ، وَيُقُومُ الطَّيِّبُ
بِفَحْصِهِ لِيَرَى نَتِيجَةَ الْعِلَاجِ .

فَإِذَا تَمَّ الشِّفَاءُ شَعَرَ الْمَرِيضُ بِالسَّعَادَةِ، وَشَعَرَ الطَّيِّبُ أَيْضًا
بِالسَّعَادَةِ

Soal Pre Test

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ !

- ١ - مَتَى يَسْتَنْقِظُ الطُّلَّابُ ؟
- ٢ - مَاذَا يَفْعَلُ الطُّلَّابُ بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ ؟
- ٣ - أَيْنَ يَسْتَرِيحُونَ ؟

٤- هل يُصلُّون العَصْرَ في مَسْجِدِ المَدْرَسَةِ ؟

٥- هل يُدَاكِرُونَ دُرُوسَهُمْ في بيوتهم ؟

٦- أَيْنَ تَقْضِي الطَّالِبَاتُ أَوْقَاتَهُنَّ ؟

٧- هل تَنَاوَلَ الطَّبِيبُ الدَّوَاءَ ؟

٨- أَيْنَ فَحَصَ الطَّبِيبُ خَالِدًا؟

٩- هل أَعْطَى الطَّبِيبُ خَالِدًا بَعْضَ الأَقْرَاصِ ؟

١٠- أَيْنَ ذَهَبَ خَالِدٌ مَعَ أَخِيهِ بَعْدَ ذَلِكَ ؟

الإِخْتِبَارُ البَعْدِي (post test)

أَنَا طَالِبٌ فِي المَدْرَسَةِ المْتَوَسِّطَةِ الإِسْلَامِيَّةِ. أُسْتَيْقِظُ مِنَ النُّومِ فِي ٤،١٥ صَبَاحًا. أَتَوَضَّأُ ثُمَّ أَصَلِّي الصُّبْحَ فِي المَسْجِدِ جَمَاعَةً. وَبَعْدَ الصَّلَاةِ أَقْرَأُ القُرْآنَ فِي عُرْفَةِ المَكْتَبِ أَوْ أَذَاكِرُ بَعْضَ الدُّرُوسِ. أَذْهَبُ إِلَى الحَمَّامِ وَأَنْظِفُ الأَسْنَانَ بِالقُرْشَةِ وَأَسْتَحِمُّ، ثُمَّ أَرْتَدِي مَلَابِسَ المَدْرَسَةِ. أَذْهَبُ إِلَى المَدْرَسَةِ بَعْدَ تَنَاوُلِ القُطُورِ.

وَفِي الْمَدْرَسَةِ، أَقْضِي الْيَوْمَ الدِّرَاسِيَّ فِي جِدِّ وَنَشَاطٍ. ثُمَّ أَرْجِعُ إِلَى
 الْبَيْتِ بَعْدَ صَلَاةِ الظُّهْرِ فِي مُصَلَّى الْمَدْرَسَةِ. فِي الْبَيْتِ، بَعْدَ
 تَنَاوُلِ الْعَدَاءِ فِي عُرْفَةِ الْأَكْلِ. أَسْتَرِيحُ أَوْ أَنَامُ قَلِيلًا ثُمَّ أُصَلِّي
 الْعَصْرَ. وَأَذْكَرُ بَعْضَ دُرُوسِي أَوْ أَتَحَدَّثُ مَعَ أَفْرَادِ أُسْرَتِي. أُصَلِّي
 الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمَاعَةً فِي مَسْجِدِ قَرِيبٍ مِنْ بَيْتِي. وَبَعْدَ ذَلِكَ
 أُذْكَرُ بَعْضَ دُرُوسِي وَأَعْمَلُ الْوَاجِبَاتِ الْمُنْزِلِيَّةِ. وَأَحْيَانًا أَشَاهِدُ
 التَّلْفِيزِيُونَ قَلِيلًا وَأَسْتَمِعُ إِلَى الْأَخْبَارِ. أَنَامُ مُبَكِّرًا لِأَسْتَيْقِظَ مِنْ
 النَّوْمِ مُبَكِّرًا. وَأَصْدِقَائِي الطُّلَّابُ كَذَلِكَ، هُمْ يُصَلُّونَ الصُّبْحَ فِي
 جَمَاعَةٍ. وَبَعْدَ الصَّلَاةِ يَفْرُؤُونَ الْقُرْآنَ، أَوْ يُذَكِّرُونَ دُرُوسَهُمْ، ثُمَّ
 يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ. هُمْ يَقْضُونَ أَوْقَاتَهُمْ فِي الْبَيْتِ وَفِي
 الْمَدْرَسَةِ فِي جِدِّ وَنَشَاطٍ وَصَدِيقَاتِنَا الطَّالِبَاتُ كَذَلِكَ يَقْضِينَ
 أَوْقَاتَهُنَّ فِي الْمَدْرَسَةِ وَفِي الْبَيْتِ فِي جِدِّ وَنَشَاطٍ

فِي عِيَادَةِ الدُّكْتُورِ إِبْرَاهِيمَ

وَصَلَ خَالِدٌ إِلَى عِيَادَةِ الدُّكْتُورِ إِبْرَاهِيمَ، يُرَافِقُهُ أَخُوهُ أَحْمَدُ فَجَلَسَ
 خَالِدٌ فِي عُرْفَةِ الْإِنْتِظَارِ يَنْتَظِرُ دَوْرَهُ، وَبَعْدَ رُبْعِ سَاعَةٍ جَاءَ
 دَوْرُهُ، فَدَخَلَ إِلَى عُرْفَةِ الْكَشْفِ. اسْتَقْبَلَ الطَّيِّبُ خَالِدًا، فَقَالَ:

" تَفَضَّلْ عَلَى هَذَا السَّرِيرِ ! " فَسَأَلَهُ لِيَعْرِفَ مَا يَشْكُو مِنْهُ، فَقَالَ لَهُ : " مِمَّ تَشْكُو، يَا أَخِي ؟ "

فَقَالَ حَالِدُ الْمَرِيضِ : عِنْدِي أَلَمٌ شَدِيدٌ فِي الرَّأْسِ وَفِي مَعِدَتِي

(ب)

ثُمَّ جَرَى الْحِوَارِ الْآتِي بَيْنَ الطَّبِيبِ وَالْمَرِيضِ

الطَّبِيبُ : مَتَى شَعَرْتَ بِهَذَا الْأَلَمِ ؟

المريضُ : شَعَرْتُ بِهِ مُنْذُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ.

الطَّبِيبُ : هَلْ تَنَاوَلْتَ شَيْئًا ؟

المريضُ : تَنَاوَلْتُ بَعْضَ الْأَقْرَاصِ، وَلَمْ تَنْفَعِ .

الطَّبِيبُ : تَفَضَّلْ عَلَى السَّرِيرِ لِلْفَحْصِ .

(رَقَدَ الْمَرِيضُ عَلَى سَرِيرِ الْكَشْفِ وَفَحَصَهُ الطَّبِيبُ.)

(ج)

وَبَعْدَ الْفَحْصِ كَتَبَ لَهُ الْوَصْفَةَ الطَّيِّبَةَ

وَقَالَ : " لَا بَأْسَ عَلَيْكَ ،

أَنْتَ مُصَابٌ بِالصُّدَاعِ وَالرُّكَامِ "

وَأَعْطَى الطَّيِّبَ حَالِدًا وَصْفَةَ طَيِّبَةً قَائِلًا :

" وَهَذِهِ هِيَ الْوَصْفَةُ . "

خَرَجَ حَالِدٌ مِنَ الْعِيَادَةِ ثُمَّ ذَهَبَ مَعَ أَخِيهِ بِهَذِهِ الْوَصْفَةِ إِلَى

الصَّيْدَلِيَّةِ

(د)

وَأَحْيَانًا يُقَوْمُ الْمَرِيضُ بِزِيَارَةِ الطَّيِّبِ مَرَّةً أُخْرَى ، وَيُقَوْمُ الطَّيِّبُ
بِفَحْصِهِ لِيَرَى نَتِيجَةَ الْعِلَاجِ .

فَإِذَا تَمَّ الشِّفَاءُ شَعَرَ الْمَرِيضُ بِالسَّعَادَةِ ، وَشَعَرَ الطَّيِّبُ أَيْضًا
بِالسَّعَادَةِ

Soal Pre Test

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ !

- ٣- مَتَى يَسْتَنْقِظُ الطُّلَّابُ ؟
- ٤- مَاذَا يَفْعَلُ الطُّلَّابُ بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ ؟
- ٣- أَيُّنَ يَسْتَرِيحُونَ ؟
- ٤- هَلْ يُصَلُّونَ الْعَصْرَ فِي مَسْجِدِ الْمَدْرَسَةِ ؟
- ٥- هَلْ يُذَاكِرُونَ دُرُوسَهُمْ فِي بِيوتِهِمْ ؟
- ٦- أَيُّنَ تَقْضِي الطَّالِبَاتُ أَوْقَاتَهُنَّ ؟
- ٧- هَلْ تَنَاوَلَ الطَّبِيبُ الدَّوَاءَ ؟
- ٨- أَيُّنَ فَحَصَ الطَّبِيبُ خَالِدًا ؟
- ٩- هَلْ أَعْطَى الطَّبِيبُ خَالِدًا بَعْضَ الْأَقْرَاصِ ؟
- ١٠- أَيُّنَ ذَهَبَ خَالِدٌ مَعَ أَخِيهِ بَعْدَ ذَلِكَ ؟

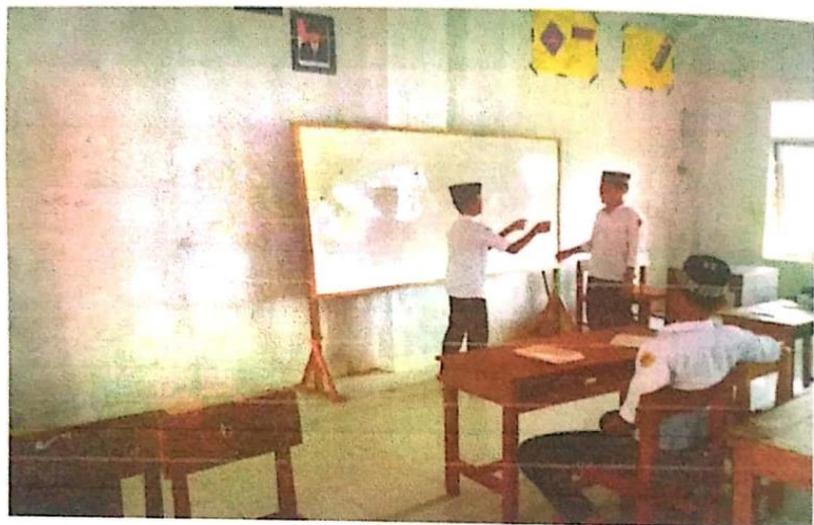
Format Penilaian

Aspek Penilaian	Deskripsi	Skor
Kaidah	Siswa menggunakan kaidah bahasa arab dengan baik dan benar	25
	Siswa menggunakan kaidah bahasa arab sebagian	20
	Siswa kurang menggunakan kaidah bahasa arab	15
	Siswa tidak menggunakan kaidah bahasa arab	10
fashahah	Siswa berbicara dengan fashih	25
	Siswa berbicara bahasa arab lumayan fashih	20
	Siswa kurang berbicara fashih dalam bahasa arab	15
	Siswa tidak fashih berbicara dalam bahasa arab	10
kelancaran	Siswa sangat lancar berbicara bahasa arab	25
	Siswa cukup lancar berbicara bahasa arab	20
	Siswa kurang lancar berbicara bahasa arab	15

	Siswa tidak lancar berbiacara bahasa arab	10
Terjemah	Siswa sangat bagus dalam menerjemahkan bahasa arab	25
	Siswa cukup bagus dalam menerjemahkan bahasa arab	20
	Siswa kurang bisa dalam menerjemahkan bahasa arab	15
	Siswa tidak bisa menerjemahkan bahasa bahasa arab	10

No	Nama Siswa	Aspek yang dinilai				Skor
		Kaidah	Kelancaran	Fashahah	Terjemah	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						

صورة عملية التعليم والتعلم





السيرة الذاتية

أولاً: البيانات الشخصية

١. الاسم الكامل : مستقلال جميل
٢. رقم القيد : ١٤٠٢٠٢٠٧١
٣. محل وتاريخ الميلاد : دوسا فيسانج، ٢٥ أغسطس ١٩٩٦
٤. الجنس : الذكور
٥. الدين : الإسلام
٦. الجنسية : إندونيسيا
٧. الحالة الإجتماعية : غير متزوج
٨. العنوان : بنداتشييه لمسوفونج، الشارع ت. إبراهيم
٩. العمل : الطالب
١٠. البريد الإلكتروني : mustiqlal.muji@gmail.com
١١. اسم الأب : أردي
١٢. العمل : الموظف

١٣. اسم الأم : نتي
١٤. العمل : ست البيت
١٥. العنوان : أتشية جنوبية

ثانيا: خلفية التعليم

١. المدرسة الإبتدائية الحكومية كومن ، سنة : ٢٠٠٨
٢. معهد المنجي الأتشية الجنوبية، سنة : ٢٠١١
٣. مدرسة العالية الحكومية بلنج فدي، سنة : ٢٠١٤
٤. قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا أتشيه، سنة : ٢٠١٩

CURRICULUM VITAE

Nama : Mustiqlal Jamil
Tempat /Tanggal Lahir : Pisang, 25 Agustus 1996
Alamat Rumah : Labuhan Haji, Aceh Selatan
Telp/HP : 085261743015
E-Mail : mustiqlal.muji@gmail.com

RIWAYAT PENDIDIKAN

SD/MI : SDN Kauman Pisang
Tahun Lulus : 2008
SMP/MTs : MTs Al-Munjiya
Tahun Lulus : 2011
SMA/MAs : MA Negeri Blang Pidie
Tahun Lulus: 2014
Perguruan Tinggi : UIN Ar-Raniry Banda Aceh
Tahun Lulus : 2019

DATA ORANG TUA

Nama Ayah : Erdi
Pekerjaan Ayah : PNS
Nama Ibu : Netti
Pekerjaan Ibu : Wiraswasta